



Concert communabel a Tarasp

Las societads da musica Waalhaupten da la Germania e Tarasp s'inscuntran dapi 45 onns.

15

Natürlich aus dem Eichenfass



LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerrau 32, 7007 Cuira, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

Proget d'art a Sent

■ (anr/afi) La scoula sco ün fil co-tschen dürant tuot l'on da scoula. Il proget cumünaivel da la scoula e da la scoula ha cumanzà avant bundant ün on. Las giuvnas artistas e'l giuvens artistas han plaschair da pudair preschantar ad ün vast public lur aignas ouvrás d'art illa Grotta da Cultura a Sent.

➤ PAGINA 13



Ils lufs viven darcheu in Svizra.

FOTO B. STECHER

Lufs a Zernez

■ (anr/bcs) D'incuort ha gnü lö il Center dal Parc Naziunal Svizer (PNS) a Zernez la vernisscha da l'exposizion davart ils lufs e leur möd da viver. L'exposizion es gnüda realisada dal Museum Alpin da la Svizra ed es gnüda muossada eir fingi in oters lös. Quella dà üna buna survista e bleeras infuormazions davart ils lufs in Svizra ed es amo averta fin la fin da marz 2020. L'exposizion es

cumbinada cun üna documentaziun da fotografias dal biolog Klaus Robin chi muossan il cungnair dals lufs chi vivan imputis in famiglias ed eir da la relaziun culs umans. Tematisadas vegnan eir las grondas discussions davart bes-chas rapazas. Il directur dal PNS, Heinrich Haller, ha orientà davart ils lufs illa regiun.

➤ PAGINA 13

Navaglias scu mai

■ (anr/gns) Venderde passo fiss sto previa da darveir igl Pass digl Alvra siva tg'el è sto saro durant igl anviern. Igli uffezzi da construzion bassa ò alloura fixo en nov termin e chintava da pudeir surdar oz venderde la veia digl pass agl traffic. Chegl è dantant er betg pussebel, uscheia tg'ins spera avant Tschunggesmas da darveir igl pass. La raschung tgi chel è anc saro è ena lavegna tgi vess da neir oragiu, gist sot igl ospizi dalla vart da Preda. Igli è bagn nia fatig igl experimaint da sagiantar chella, dantant è la neiv schi compacta tgi la lavegna sa mova betg. Segl pass oglgia navaglias scu anc mai.

➤ PAGINA 16

Retrospectiva Fiasta da cant ceciliana a Sedrun

■ (anr/ff) Il Radio Romontsch emetta en treis parts las canzuns dils 19 chors ch'ein representai alla Fiasta da cant ceciliana a Sedrun avon duas jamnas. Las melodias laian reviver bialas reminiscenzas dalla sentupada cantica. Ton la part dil cant en Baselgia sco era la part sociala da conversar cun glieud che conta bugen han attribuiu al garteg dalla fiesta. L'Agentura da novitads rumantscha ha discurriu cul president dall'Union ceciliana Surselva, Albert Spescha. El ei staus satisfatgs cun l'organisaziun ed ha giu plascher dallas produzioni dils chors. Il svilup dallas pleivs ei en moviment e las uniuns da cant sacrail semovan en quei spazi. Il termin per ina proxima fiesta ei auch buca fixaus.

➤ PAGINA 9

Pial gaglina ei programmada

«La stria da Dentervals» a Mustér ha giu premiera la sera d'Anceinzia

DA HANS HUONDER / ANR

■ Suenter pressapauc in onn da preparativas organizatorias ed exercezis intensivs ha il teater el liber «La stria da Dentervals» giu premiera la sera d'Anceinzia a Mustér. Il toc meina igl aspectatur en in temps oz buca pli imaginable. Il toc che muossa il destin dall'Onna pintga sebasa sin in roman historic da Hubert Giger. Igli autur medelin ha lu era gest procurau la versiun da quel pil teater. Inscenau il toc ha il regisseur René Schnoz. «La stria da Dentervals» meina igl aspectatur anavos el 17avel tschentaner. Da quei temps vegnevan culponts tschercai per catastrofas, incaps ed accidents. L'accusada ni igl accusau vegneva sentenzia senza pli gronds mussaments concrets e la finfinala scavazzaus ni pendius. Quei drama che vegn daus a Sontga Gada en in'atmosfera ed ina culissa fett naturala e cultura la muossa buca mo co las autoritads agevan, mobein era co la glieud viveva. Costums pli u meins da gliez temps ein ina part,



Ina dallas scenas finalas: Il mistral declara als vischins daco che la dertgira ha sentenziau alla mort l'Onna

FOTO H. HUONDER

l'autra ils baghetgs che regordan vid temps passai. In da quels ei la baselgia dedicada a s. Gada ch'ein bunamein melli onns veglia. El teater el liber «La stria da Dentervals» ein Marina Blumenthal e

David Flepp da veser ellas rollas principales. Igli ensemble vegn cumpletaus cun giugaduras e giugaduras amatars dall'entira regiun. Il toc che vegn aunc daus diesch ga vegn presentaus per romontsch

cun resumaziuns en tudestg. In ei cert: Bein enqualin dils rodund 2700 che vegn a mirar il toc vegn a survegnir pial gaglina.

➤ PAGINA 3

Treis puras sursilvanas ad Umunumo

In brat intercultural dalla fundaziun «Tür auf – mo vinavon»

DA SUSI ROTHMUND / ANR

■ Duront duas jamnas ein las puras sursilvanas Barbara Canninas, Irma Caveng e Caroline Gerner stadas sin viseta tier las puras d'Umunumo el sid dalla Nigeria. Igli ei stau in'aventura ed in brat intercultural nunemblideivel per tut ils participai. Igli inscunter dallas puras grischunas

cun quellas d'Umunumo ha giu liug el rom d'in viadi ch'ein vegnius organisaus dad Mbara Ozioma, in project d'agid al svilup dalla fundaziun «Tür auf – mo vinavon». Enzacons dis suenter lur returnen en Svizra ha l'Agentura da novitads rumantscha discurriu ullas puras ch'eran aunc tut surpridas dallas experientschas ch'ellas han saviu far en Nigeria. Ellas han dau

tips ed impuls allas puras d'Umunumo, per exempl per in survetsch da catering. Da l'altra vart han era las puras che vivan en relaziuns in toc pli semplas saviu dar enqual input allas puras sursilvanas. Lur esser direct e lur segirtad da sesezzas ha impressiunau las dunnas sin viseta.

➤ PAGINA 2



Caroline Gerner lai mussar ina pura d'Umunumo co ins spaletscha la costa d'in fegl da palmas.

FOTO P. KREILINGER

Grischun duai promover pli fitg il rumantsch

■ (rr) En connex cun la missiva da cultura ha il center per democrazia ad Aarau analisà la promozion dals linguatgs en il chantun Grischun. Critigà vegn qua cunzunt che l'administraziun chantunala na s'engaschia betg avunda per mantegnair e promover il rumantsch. Il chantun Grischun haja la responsabilità principala. Entaifer l'administraziun stoppia la finamira da promover e mantegnair il rumantsch esser absolutamain incumbensa dal schef ed esser omnipreschent sin nivel da la regenza e dals uffizis.

Ils auturs dal rapport, ch'han ramassà las opiniuns d'experts, scienciads, politichers e commembors da la societad civila, vegnan a la conclusiun ch'il chantun haja cun la leschia da lungatgs atgnamain il dretg instrument enta maun, ch'el dovrà quel dentant memia pauc consequent. Aschia per exempl sch'i va per il diever dal rumantsch en las administraziuns communalas nua che numerosas paginas d'internet existian anc adina mo per tudestg. Ultra da quei stoppia il chantun sustegnair anc pli fitg l'instruziun rumantscha en scola. Quai per exempl cun promover scolas bilin-guisas en vischnancas tudestgas.

➤ PAGINA 23



50022

9771424749004



Las puras d'Umunumo saultan pils hospas dalla Svizra.

FOTOS P. KREILIGER



Puras sursilvanas e lur collegas da Nigeria evalueschan en differents scenaris co migliurar la productividat e vendita.

Experimentschais che fan relativar bia

Treis puras sursilvanas sin viseta tier famiglias purilas ad Umunumo en Nigeria

DA SUSI ROTHMUND / ANR

L'entschatta matg ein treis puras sursilvanas sguadas ad Umunumo per visitar puras el sid dalla Nigeria. Igl ei stau in inscunter zun impressiunont en in mund che funcziuna (tut) auter che tier nus, in'aventura ed in brat intercultural nunemblideivel per tuts partcipai. Quei che Barbara Candinas, Irma Caveng e Caroline Gerner han viu e viviu ad Umunumo vegnan ellas probablamein lur entira veta buc ad emblidari pli. Entginas dallas experimentschais che las treis puras sursilvanas han fatg el rom d'in viadi ch'ei vegni organisus dad Mbara Ozioma – in project d'agid al svilup dalla fundaziun «Tür auf – mo viva-von» – vegnan probablamein ad influenzar lur veta futura. Sco ellas han declarau suenter lur retourn en discours cun l'Agentura da novitads rumantscha ei lur viadi staus in'aventura nunemblideivila. En cumpareglaizun cullas puras grischnas viven las puras ad Umunumo ina veta feg differenta, ei dat massa cuntradicziuns: «Nus essan ussa cheu enzacons dis, mo jeu sundel aunc nuota propi arrivada, jeu stossel aunc cavigliar mias experimentschais», di Caveng, la pura d'Isla a Castrisch, e sias collegas dattan il tgau confirmond. En ina tiara nua che la corupziun regia dapertut han ellas treis astgau prender part dalla veta da mintgadi.

In sbargat denter culturas

Ad Umunumo han las puras dalla Surselva priu dimora ella casa privata da sur Ozioma e sco elles raquentan ei quella en-

drizzada en in bien standard cun bogns ed aua en casa – empau sco tier nus. Las famiglias da pura ch'ellas han visitau vien bein empau pli pauper, ston ir per l'aua alla fontauna e lur tualettas ein nuot auter ch'ina dërga ruosna ella tiara. Era las cuschinias ein semplas, senza scaffles e crunas e cuschinau vegn ei ordaviert sil fiug. Dunnas ed umens dorman buc ella medema combra. En ina casa han ellas viu che la combra dalla donna era sempla, cun plantschiu da tiara e madrazza enzanua en in cantun, ferton che la combra dil cat dalla famiglia haveva in plantschiu da plattas, decoraziuns ed in stel luxus. Sco las dunnas han constatau savessen tuts Nigerians haver bien: «Atgnamein vessen ei tut», manegia Caveng ed aschunta che las dunnas lavurien in general pli bia ch'ils umens. Il problem grond ein denton la corrupziun e la munconza da scolaziun, aschia ch'ei san buca propri nezegiar las resursas che fussen avon maun. «Quella glieud sto haver in

schoch sch'ei vegnas o cheu tier nus», di Caveng. Il sbargat seigi immens ed ella savessi buca metter avon da viver leu sut quellas cundiziuns. Igl ei tut auter che tier nus e perquei ei la grappa dil project d'agid al svilup vegnidia accumpagnada di e notg da polizists armal.

Da bien cor

«Els ein carstgauns fetg cordials e da bien cor», descrivan las puras sursilvanas lur hospitonts. Ei dessien la davosa camischa per far in plascher a lur hospa. «Nus ha'vein mintgina survegniù in vestgiù ch'ei han cusiu sezzas», di Candinas e muossa fotos dils bials vestgius en colurs zun vivas. Mo ellas han era mintgina schau cuser in vestgiù sin misera e quei ha cun teila e lavur gnanc custau ton sco tier nus in sempel t-shirt. Las luvrusas Sursilvanas han denton era constatau ch'ei dat ad Umunumo biars che fan pauc ni nuot, probablamein denton era perquei ch'ei detti buca lavur per tuts. Gest quei ei stau

lur motiv da cussiegliar las puras co far il catering dils scolars e quei cun products ord atgna producziun. Forsa ha il referat da Candinas davart las activitats dall'associaziun purila Amarenda pudiu dar equal impuls. Amarenda fa numnademéin amogna differentas purschidas, na-van digl agroturismem tochen tiel catering per privats e fiastas pli grondas. «Sch'ei gartegiass allas puras d'Umunumo da s'organisar e collaborar savessen ei era far il catering per fiastas sco nozzas e sepulturas», di Candinas. A Nigeria vegnan las sepulturas festivadas da camifò e ton quellas sco las nozzas pon far che las famiglias vegnan per veta duronta en deivets, quei che schabegia a biars. Plitost casualmein han ei giu il clerg d'astgar as-sister ad ina sepultura d'ina dunna beinstonta ch'era già morta il fevrer. La sepultura ei stada ina fiasta cun gastarias nun-detgas e musica. Ils hospas svizzers ein stai envidai ella tenda da VIP's che semeglia-va empau ina tenda da circus.

Auter sentiment da temps

Ad Umunumo han las puras sursilvanas giu da s'endisar vid bia niev e diffeent, era vid ina mentalitat tut autre che la nostra. Malgrad ch'ils indigens ein fetg cordials enconuschan ei buca modas da dir sco «fai aschi bien» e pendan per exemplu era semplamein si il telefon cu ei han detg quei ch'ei da dir ni van giu dil plaz senza salidar. «Ins relativescha bia suenter aschia in'expertschais», puntuescha Gerner. Ella sedamondi ussa per exemplu mintga ga ch'ella arvi la spina schebein ei fetschi basegns ch'ei vegni tont'aua. «Els ein cuntsents leu, nus currin forsa suenter a caussas che fan pauc senn», aschunta Caveng e concede ch'era ella relativeschi ussa bia e sedamondi sche quei ni tschei seigi in-summa impuront. Era Candinas ma-negia: «Nus havein gudiu leu mintga mument, cheu en nies mund stressau gartegia quei buc adina.» Gerner e Caveng han declarau allas puras dad Umu-numo co ellas lavuran cul «Scarnuz Grischun». Ei han dau tips da raccoltar, se-chentiar e vender fretgts a caschun dallas fieras ni a stizuns. Las treis puras han priu peda uras da raquintar da lur aven-turas interessantas ed ellas havessen probablamein aunc bia da raquintar. Il temps para d'haver piars empau l'im-purtonza e quei già suenter duas jammes en quei mund zun different al nies. Per saver sch'ei tuornan en Nigeria eis ei aunc stagn baul, mo enzatgei emblida Candinas buca pli: «Ina pura ch'jeu hai astgau visitar a casa ha dau a mi il maun per cumiau e detg – emblidei buca nus.»

Mbara Ozioma

Sper autres activitats ad Umunumo ha Mbara Ozioma era susteniu la fundaziun dall'associaziun purila S. Nicolas e la construziun da lur mulin. Duront lur viadi han las treis puras sursilvanas era cussiegliu in project futur pusseivel da farma ed agrobusi-ness da Mbara Ozioma el contuorn dad Umunumo. Mbara Ozioma ei vegnius eligius pils onns 2019–2021

sco project da Tschuncheismas dalla baselgia evangeli-reformada dil Grischun. Aschia vegn l'organisaziun era sustenida dalla cumissiun per ecume-na, missiun e svilup ÖME (Ökume-ne, Mission und Entwicklung). Da Tschuncheismas va la collecta cantu-nala dalla baselgia reformada en favur dil project d'agid al svilup. Da Tschuncheismas organisescha la fundaziun

Mbara Ozioma in'exposiziun da ma-legs nigerians a Castrisch e suenter il survetsch divin a Castrisch e Ricin ra-quentan Irma Caveng e Caroline Gerner da lur experimentschais ad Umu-numo.

www.mbaraozioma.ch. Per donaziuns:
Banca Cantonal Grischuna (BCG),
IBAN: CH76 0077 4110 3029 4410 0,
SWIFT-BIC: GRKBCH2270A



Irma Caveng brassa semulina da «cassava» (Maniok) ensemen cun ina pura dalla societad da dunnas S. Nicolas.



Las puras grischnas astgan schigiar il product final che las dunnas dalla societad agricola produceschan grazia a lur mulin. Il Maniok po vegni magliaus crius ni cotgs.



L'Onna pintga (dretg), giugada da Marina Blumenthal, vegn suspectada d'haver fatg striegn.

Atmosfera mistica e scenas dramaticas

Pressapauc 30 acturs professiunals ed amaturs presentan il teater el liber «La stria da Dentervals»

DA HANS HUONDER / ANR

■ Il liug idilic cun la pli veglia baselia da Mustér, costums dil 17avel tschentaner e scenas dramaticas entochen alla peina da mort dall'Onna pintga. Aschia pudess ins resumar en ina construcziun il teater el liber «La stria da Dentervals» ch'ha giu premiera ier sera a Mustér/Sontga Gada. Sin fundement dil grond interest vegn pur-schiu ina presentaziun supplementara ils 13 da zercladur 2019. Entochen miez zercladur presentan biebein 30 acturs ed acturs – dentier quels cun *Marina Blumenthal* (Onna pintga) e *David Flepp* (mistral) era dus professiunals – il toc che sebas sil roman historic da *Hubert Giger*. L'Onna pintga vegn suspectada d'haver fatg striegn. Ella duess esser l'empudientescha da differentas catastrofas ed incaps nunusitai e sto se representar avon dertgira e vegn interrogada dil mistral.

Sco pli baul

Onna pintga sa buca tgei dir, pertgei ella sa buca daco ch'ella duess haver commess in malfatg. Blumenhal gioga quella rolla en ina fuorma consternida che muenta ils aspectaturs. Buca meins suveran gioga Flepp la rolla dil mistral. In um plein perschuausi e senza grondas retenientschas moralas – sco ei vegn probabel ad esser stau aschia pli baul. Mo era igl engaschament e les scens dils amaturs perschuan. Al regisseur *René Schnoz* eis ei reüssiu d'inscenar il toc en ina fuorma che tschaf-

fa igl aspectatur e che dat ad el da pater-tgar e far la punt el temps hodier: Tscherchein era nus ozildi buc era cul-ponts? Tgi che viseta ina dallas presenta-zions astga selegrar, mo sto era esser per-tscharts ch'el vegn menaus en in temps ch'ei oz struschamein pli imaginabels. Da veser ei in teater el liber cun in con-tuorn idilic che regarda effectivamein vid il temps passau. Leutier vegnan seca-pescha ils costums vegls che las acturas ed ils acturs portan. *Ursina Giger* accum-pogna il toc cun musica e cant sco era cuortas descripziuns dil decouers dil toc per tudestg.

Dil temps avon 400 onns

Avon rodund dus onns ha il regisseur René Schnoz confruntau in tschappel per-sunas a Mustér cun l'idea da presentar il toc «La stria da Dentervals» en fuorma d'in teater. Igl autur dil cudisch Hubert Giger da Platta ei allura sedeclarau promts da scriver ina versiun adattada persuenter. En siu roman ch'ei cumpariu 2011 ed ena secunda ediziun treis onns pli tard ella Chasa Editura Ruman-tscha ha Hubert Giger priu igl exemplar d'in process succediun en Surselva il 17avel tschentaner. Las enconuschien-tschas davart la historia dallas strias ha igl autur recalgt au en connex cun sia lavur da diplom sco historiograf. El rom da quella eis el sefatshentaus dil tema «Hexenwahn und Hexenprozesse in der Surselva». Sin fundement dil material ch'igl autur ha examinau sur plirs onns

Producziuns: Venderdis, 31-5-2019 alias 20.30; sonda, 1-6-2019 alias 20.30; dumengia, 2-6-2019 alias 12.00; venderdis, 07-6-2019 alias 20.30; sonda, 8-6-2019 alias 20.30; dumengia, 9-6-2019 alias 20.30; gliendisdis, 10-6-2019 alias 12.00; gievgia, ils 13-6-2019 alias 20.30 (presentaziun supplementara), venderdis, 14-6-2019 alias 20.30; sonda, 15-6-2019 alias 20.30. Utleriuars informaziuns www.dentervals.gr



Giusep (sen., Beni Simeon) dubeta dalla cuolpa dall'Onna pintga, Igl ueibel Giuli (Ricardo Flepp) ha fiers in egl sin Anna (Leina Flepp).



Il mistral (dretg), giugada da David Flepp, ed il scarvon Gion Paul (Lucas Defuns) seces-sigian.



L'Onna pintga avon la dertgira e spel hentger (Martino Sabbadini).



Is affons exerciteschan il ritual da sentenziar ina stria.



Il frar dall'Onna pintga, Martin de Mulin (Ursin Derungs), fa quitaus per sia sora.



Las tschontschas entscheivan. Giulia Padruitt (Gabi Lozza) e Gada Fontana (Esther Berther) derasan empremas temas.

Aktionen zum Wochenende

Freitag und Samstag, 31.5. und 1.6.2019

solange Vorrat



Heidelbeeren, Italien/Spanien,
Packung à 500 g (100 g = -59)



Coop Naturfarm Natura-Beef Rindsentrecôte gewürzt,
Schweiz, in Selbstbedienung, 1 Stück



Bell BBQ Schweinsspareribs mariniert, Schweiz,
in Selbstbedienung, ca. 600 g



Zweifel Chips Paprika, Big Pack XXL,
380 g (100 g = 1.57)



(exkl. Multipacks)
z. B. 'Nescafé Dolce Gusto Caffè Lungo, 30 Kapseln
6.50 statt 10.90 (1 Stück = -22)

40%
ab 2 Stück

auf alle
Nescafé Dolce Gusto
Kapseln nach Wahl



Red Bull Energy,
24 x 25 cl (100 cl = 4.16)

38%
24.95

statt 40.80

20%
auf
alle Weine



(exkl. Aktionen, Champagner, Schaumweine,
Trophy, Raritäten und Subskriptionen)
z. B. Chablais AOC Aigle Les Murailles H. Badoux 2018, 70 cl
17.55 statt 21.95 (10 cl = 2.51)



Feldschlösschen Original,
24 x 33 cl (100 cl = 1.96)

40%

15.50
statt 26.10



Somat 12 Gold Tabs,
74 Stück

50%

19.90
statt 40.15



Diese Aktionen und über 17'000 weitere Produkte erhalten Sie auch online unter www.coopathome.ch

Il prolog a Sevgein – igl uost a Zuoz

La Lia Rumantscha ha entschiet ella Foppa la turnea per la fiesta gronda

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ La Romontschia festivescha uonn il centenari: Avon 100 onns han ins entschiet a batter e s'engaschar sistematicamein pil lungatg. Biebein dus meins avon il grond festival a Zuoz ha la LR entschiet ina turnea da prolog.

«Viva Lia Rumantscha a Sevgein» han ins saviu leger sin placats e fegls sgullonts. La Ligia Romontschia ha entschiet gliendisgis ella Foppa ina pinta turnea d'informaziun che duei render attent al giubileum da 100 onns. Digl 1. tochen ils 18 d'uost commemorescha la LR siu centenari cun in vast program d'occurrenzas. Center dalla fiesta ei il vitg da Zuoz. Per la populaziun dallas autras valladas ei quei buca gest sper igl esch casa. Perquei sesprova il secretari general *Martin Gabriel* d'avischinar la populaziun allas festivitads, da far gust sil viadi ell'Engiadina Alta. Gliendisgis ha la collaboratura regiunala *Alice Bertogg* saviu benestar in triep interessents ella halla plurivalenta da Sevgein.

45 francs inclus tren e teater

«Tut ils Romontschs festiveschan il centenari – a Sevgein vegn quella fiesta lantschada», ha Gabriel declarau in siu salid da beinvegni. Zuoz seigi 117 kilometers e duas uras naven da Glion. El decouors dallas treis jamnas digl uost hagi in e scadin caschun dad ir a Zuoz e da separticipar ad ina ni pliras dallas occurrentzas. «Jeu sai garantir ch'il program ei festg attractivs, ei vala la peina», ha el secretari general sincerau. Per far il viadi ell'Engiadina Alta porschan LR e Viamala retica in arranschament ordwart favoreivel. Ins dueigi schar a casa igl auto privat, pertgei li bigliet pil viadi cul tren



La collaboratura regiunala *Alice Bertogg* ed il secretari general della LR *Martin Gabriel* han motiv special da selegrar: Ensem cumpleneschan els uonn era 100 onns.

FOTO A. BEELI

David Flepp e l'actura da *Sent Annina Sedlacek*. La rolla principala dil Tredeischin dat igl actur da Samedan *Lorenzo Polin*. Tut tgi che va a Zuoz duei s'inscuntar, animar, discutar e guder sentupadas, program e producziuns. La pre-vendita hagi entschier dètg bein, ha *Andreas Gabriel* informau. Il responsabel dil comite d'organisaziun 100 onns LR ha presentau ils accents. Denter ils 2 ed

ils 17 d'uost dat ei gis dedicai a famiglias, alla politica linguistica, ei dat in brat intereuropeic da minoritads cun turnier da ballapei, la trilinguitad grischna, vinavon dat ei in accent «scola e formaziun/romontsch en scola». In dils gis ei dedicau alla litteratura cun preleczius. Il program pulpiu vegn a dar impuls, intimar e stimular, ponderar e responder. La fiesta centenara

duei oravontut promover la solidaritat, unir e rinforzar la luschezia pil quart lungatg naziunal. Cun in grond act festiv amiez il vitg pittoresc da Zuoz finescha la commemoraziun «100 onns LR». Viers il suentermiezgi sefirma il pli grond chor romontsch ch'e ha dau lii davos 100 onns. Il program da treis jamnas fiesta finescha la finala cun ina manifestaziun, cant e musica ed en preschientscha dalla presidenta dil cusselg naziunal *Marina Carobbio*. Il cusselg federal *Ignazio Cassis* vegn a render honur allas festivitads il gi dall'avvertura ufficiala, el vegn era ad assistere al teater *Tedeschin*.

Il prolog ella halla plurivalenta a Sevgein ei buca staus mo informaziunen en atgna caussa. *Alexi Nay* e *Marcus Hob* han embelliu la sera cun canzuns, denter quellas «Salischina». Lu ha il prolog dalla LR inclus in'uetta speciala pils da Sevgein: Ils aspectaturs ella halla han saviu mirar il film che RTR haveva realisau la primavera 1989 culla scola da Sevgein. Il redactur *Erwin Caduff* fuva staus in'jamna a Sevgein cun in'equipa televisiva per filmar il teater «La talpa senteziada». Il scolast *Thomas Beer* haveva inscenau culla 4. tochen 6. classa da Sevgein e Riein quei toc tenor la poesia humoristica dad *Alfons Tuor*. Pils habintons da Sevgein e Riein eis ei stau divertent da mirar 30 onns pli tard quei teater. Differenti acturs ein era stai presents, denter quels la presidenta communal da *Ilanz/Glion*, *Carmelia Maissen*.

Ils proxims prologs «Viva Lia Rumantscha» pil festival digl uost 2019 ein: ils 4-6 ad *Andeer*, hotel *Crusch Alva*; ils 7-8 a *Scuol*, *Café Cantieni*; ils 14-16 a *Müstair*, *Center da sport e cultura*; ils 19-20 a *Valchava/Val Müstair*, *Chasa Jaura* e 27-8 a *Casti*, hotel *Alvra & Gelgia*.

Dapli veta el marcau vegl

Gruppa da giugs e la ludoteca midan el marcau vegl da Glion

DA GIUSEP VENZIN / ANR

■ Naven digl atun proxim visetan ils affons la gruppa da giugs en in local el marcau vegl. Theo Schaub, igl impressari turitges, ha cumprau la casa alla «Rathausgasse» e lai bagheggiar entuorn il plauterren tenor ils plans dall'architecta *Caroline Gasser*. «Quei dat ina bellezia caussa», ha *Theo Schaub* detg a caschun d'in'utga. Iis affons survegnan buca mo in local adattau, mobein era in curtgin – ina part da quel el liber ed ina part sut tett. In mir construius da niev ha la medema cumpara sco il mir dil marcau – el ei mo em-pau pli bass.

«Culla gruppa da giugs va ina da mias finamiras en vigur», ha Schaub detg. Quella finamira seigi da dar veta al marcau vegl. El decouors dils davos onns ha igl um che numna la Surselva sia secunda patria acquistau plirs baghetgs el marcau vegl e schau renovar quels. «E tuts ein uss occupai», ha el detg buca senza luschezia. El medem baghetg ella Rathausgasse vegn era la Ludoteca integrada. Quella sesanfla dapresent el «Giessli» sper ina via frequentada.

Dretg da habitat

L'entschatta digl onn han ils menaders dil «Negozi» informau dalla serrada dala stizun alternativa. Schaub ha buca fatg gronds quitaus d'occupar da niev las localitads el plauterren. «Cun attractivar quei local sedatann novas pussevladdas», ha el detg dacuort.

Culla cumpra dil baghetg ch'ha dau avon onns dimora alla Banca cantunala e



Theo Schaub procura per nova veta el marcau vegl da Glion. Igl impressari turitges che numna la Surselva sia secunda patria ha acquistau entgins baghetgs el marcau vegl e schau sanar quels a moda generusa.

FOTO G. VENZIN

pli tard alla Musica Frisica, ha Schaub sli-giau en moda e maniera usitada la damonda d'habitadi dalla anteriura posses-sura. «La possessura ha dretg d'habitar per veta duronta.»

Ina stazion da cargar E-Bikes

En sias stentas da reactivar il marcau vegl ha Schaub giavischau l'installaziun d'ina stazion da cargar la batteria dad electro-

bikes. Quella stazion ei installada sper la casa pervenda. «Cull'installaziun da quella stazion vegnan biars turists el marcau vegl.» Iis turists anfien la via el marcau vegl cun agid da differentas apps. «Era Flem-Laax publichescha l'installaziun dalla stazion en sia reit da communicaziun.» Duront la cargada san ils turists visitar il marcau vegl e far ina pausa ellas ustrialis vischinontas. Quellas ustrialis ha igl

impressari turitges cumprau el decouors dils davos onns, schau renovar e procurau per nova veta en quels baghetgs.

Ella Städtlistrasse 3 siara en cuort la stizun da decoraziun e regals «Eldecorado». Ella nova «Porta Cotschna», la gasetta dil marcau da Glion, ei già in emprem inserat dall'interresa successura publicaus. «Cheu datti enzatgei niev: In Barber Shop».

TURISSEM

Nova strategia per Flem Laax Falera

(rtr) La destinaziun turistica Flem Laax Falera ha ina nova strategia da marca. Da nov vegnan tut ils products communigads l'entir onn sut las marcas Laax e Flem. La marca Flem stettia per viagiar, cultura e natura e la marca Laax stettia per action, aventura e communitad. Ins desistia uschia da la strategia stagionala da duas marcas. Dapi il 2005 è la destinaziun vegnida commercializada per purschidas da stad sut la marca Flem e per purschidas d'enviern sut la marca Laax.

reclama



Südostschweiz informiert

Topaktuelle Nachrichten aus Ihrer Region von Montag bis Freitag ab 18 Uhr.

Nur auf
TV Südost-schweiz



Einladung

zum Informationsanlass



Du bist unsere Zukunft – ti eis nies futur Lehr- und Ausbildungsmöglichkeiten am RSS

Die Regionalspital Surselva AG bietet verschiedene spannende **Grundausbildungs-Lehrstellen** an.

Dazu gehören:

- Fachfrau/-mann Gesundheit FaGe (EFZ*)
- Köchin/Koch (EFZ*)
- Kauffrau/-mann, Branche Spitäler Kliniken Heime – Profil E oder M (EFZ*)
- Kauffrau/-mann, Branche Dienstleistung und Administration D&A – Langzeitpraktikum (EFZ*)

Weitere Ausbildungsmöglichkeiten:

- Dipl. Rettungssanitäter/in (HF**)
- Transportsanitäter/in eidg. Fachausweis

Die Ausbildungsverantwortlichen der Regionalspital Surselva AG informieren dich über unser spannendes Arbeitsumfeld und die vielfältigen Lehrmöglichkeiten an der Regionalspital Surselva AG. Du erhältst Tipps und Informationen für deine Berufswahl und für deine Bewerbung.

Im Anschluss an die Informationsveranstaltung stehen dir die Ausbildungsverantwortlichen für deine Fragen gerne zur Verfügung.

Datum: Dienstag, 04. Juni 2019

Zeit: 19 Uhr

Ort: Kapelle, Regionalspital Surselva in Ilanz

Sie sind herzlich eingeladen e nus selegrein sin vossa viseta!
Regionalspital Surselva AG

* Eidgenössisches Fähigkeitszeugnis | ** Höhere Fachschule

Pflanzenmarkt Ilanz/Glion

Marktplatz

alpingehärtet
in Höhenlagen gewachsen.

EINHEIMISCHE PFLANZEN FÜR DIE BIODIVERSITÄT

Ab sofort bis 19. Juni (ab 21. Juni anfragen)
Mittwoch – Freitag, jeweils 10 – 17.30 Uhr
(Auffahrt und Fronleichnam nicht)

Vorbestellungen: 081 410 40 70
gartencenter@schutzfilisur.ch
Gartenkataloge gratis

Schutz Filisur
Queda 1, 7477 Filisur

schutzfilisur
seit 1905 Alpin Gartencenter

stadt metzg ilanz ****
A K T I O N

gültig bis 08.06.2019

Schweinsnierstück am Stück
100g nur CHF 2.10

Schweinsfilet
100g nur CHF 3.95

Hackbraten hausgemacht
100g nur CHF 1.45

Täglich frische, leckere Sandwichs!
Gerne nehmen wir Ihre Bestellung unter 081-925 15 64 entgegen!

CINEMA SIL PLAZ Ilanz

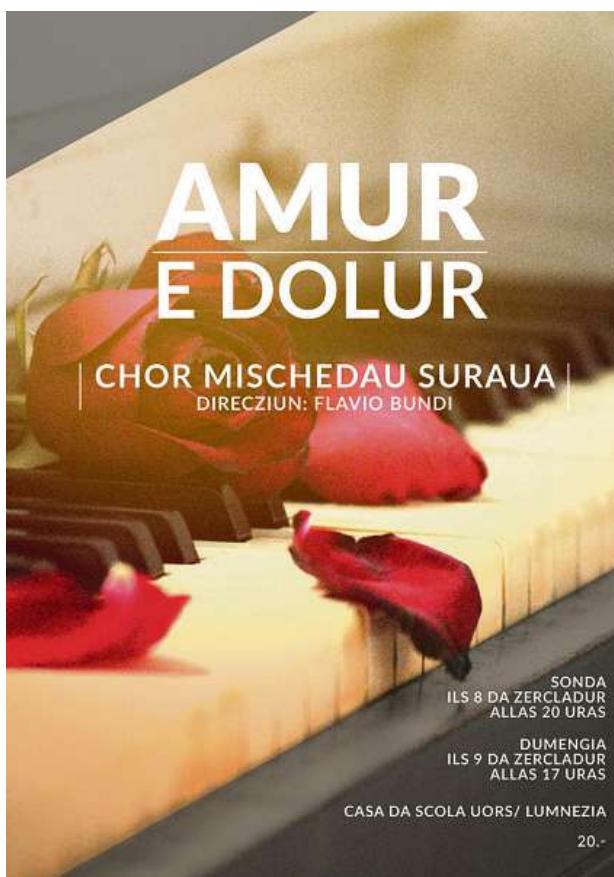
Fr,	31.5.2019	20.15	FREE SOLO
Sa,	1.6.2019	20.15	VAN GOGH – AT ETERNITY'S GATE
Mi,	5.6.2019	20.15	NOS BATAILLES
Do,	6.6.2019	20.15	VAN GOGH – AT ETERNITY'S GATE

Infos + Reservation: cinemasilplaz.ch

Herzliche Einladung

zum Kirchenfest, Perdananza und Abschluss der Renovation unserer Kirche Sogn Gieri in Surculm
Pfingstmontag, den 10. Juni 2019
Programm
10.00 Festlicher Gottesdienst mit dem Chor Obersaxen-Mundaun
11.00 Prozession zum Schulhaus mit den Tambouren
Gemeinsamer Apero im Schulhaus mit der Bevölkerung von Obersaxen-Mundaun
Offizieller Akt mit Festansprachen
Wir freuen uns auf eine grosse Festgemeinde
Der Kirchgemeindevorstand

KAUFE IHR FAHRZEUG
Alle Marken
Auch für Export und Unfallfahrzeuge
Km und Zustand egal
081 252 28 29
079 772 54 07
www.auto-aria.ch



Vacanzas

Ils 10 tochen ils 17 da zercladur 2019
Naven dils 18 da zercladur selegrel da puspei astgar esser cheu per vus!

Coiffeur Decurtins / Renata Decurtins
Via Pustget 6 / 7166 Trun
078 712 23 35

Jede
Blutspende
hilft

Wir helfen Menschen, möglichst lange selbstbestimmt zu leben.

Helfen Sie uns dabei. | prosenectute.ch | PC 87-500301-3

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER



Landi

aktuell
www.landi.ch

Top Angebot
je **7.95** CHEF

nur solange Vorrat

Campingstuhl klappbar Chef
Klapptbar, mit Polyesterbezug PVC. In Tragetasche.
Tragkraft: 120 kg. In 6 verschiedenen Designs
erhältlich. Gewicht: ca. 4 kg.

58419

299.-

Tiefkühler Prima Vista A++ 147 l
Mit 6 Schubladen, verstellbaren Standfüßen, magnetischer Türschließung und wechselbarem Türanschlag.
Gewicht: 51 kg. Masse: 143 x 55 x 58 cm.
17134

Garantie 5 Jahre LANDI LEADER

143 cm
55 cm
85 cm

PREISE IN CHF. Artikel und Preisänderungen vorbehalten LS - 22/2019

Dauertiefpreise

Ihr Produkt jetzt bequem online bestellen auf landi.ch

Vielseitig wie kaum ein anderer.

Wir bringen die Zukunft in Serie.

Der Golf.

Bereits für Fr. 20'000.–*

Hochwertige Ausstattung und klare Designsprache: Der Golf prägt seine Klasse seit Generationen und überzeugt dabei durch Dynamik, Eleganz sowie Funktionalität. Mit dem digitalen Radioempfang DAB+ sowie innovativen Assistenzsystemen wie der Fußgänger- und Müdigkeitserkennung oder dem optionalen Stauassistenten erleichtert er Ihnen den Alltag. Kommen Sie vorbei und erleben Sie den Golf bei einer Probefahrt.

*Berechnungsbeispiel: Golf Trendline 1.0 TSI, 85 PS, 5-Gang manuell, Energieverbrauch 4.8 l/100 km, CO₂-Emission: 109 g/km, 25 g CO₂/km Energie Bereitst., Energieeffizienz-Kategorie (EEK): C. Regulärer Preis: Fr. 20'750.–, abzüglich VW Prämie Fr. 750.–, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 20'000.–. Abgebildetes Modell: Golf Limousine Highline SwissLine 1.5 TSI, 150 PS, 6-Gang manuell, Energieverbrauch: 5.4 l/100 km, CO₂-Emission: 123 g/km, 28 g CO₂/km Energie Bereitst., EEK: D, inkl. Mehrausstattung (R-Line-, „Exterior“- & Interieur“-Paket, Technikpaket, Metallic-Lackierung, Panorama-Ausstell-/Schiebedach, 18-Zoll-Leichtmetallräder „Juva“). Regulärer Preis: Fr. 46'020.–. Preis Sondermodell: Fr. 42'080.– (Kundenvorteil Fr. 3'940.–), abzüglich VW Prämie Fr. 750.–, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 41'330.–. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 137 g/km. Die Aktion läuft vom 01.05. bis 30.06.2019. Die VW Prämie ist gültig für Neuwagen und ausgewählte Lagerfahrzeuge. Fahrzeugübernahme: Neubestellungen: bis 14 Tage nach Anlieferung. Lagerfahrzeuge: bis 15.07.2019. Kumulierbar mit den aktuell gültigen Angeboten. Ausgeschlossen sind alle Modelle des Modelljahrs 2017, e-Modelle, 70 Jahre Sondermodelle und Modelle ohne SwissLine (sofern SwissLine Paket erhältlich). Änderungen vorbehalten.

Volkswagen

Garage Caflisch AG
Via Principala 5-7, 7151 Schluein
Tel. 081 920 03 03, www.caflisch.ch



Il campionadi va ella fasa decisiva.

FOTO D. WEIGL

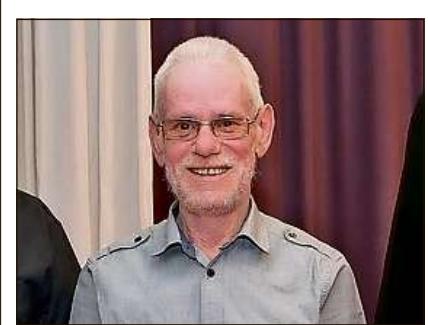
AUGURIS**Gratulaziun al correctur
Gieri Martin Maissen**

Quels dis sa il correctur da La Quotidiana *Gieri Martin Maissen* da Zignau festivar siu 50avel anniversari da laver ella medema interresa. Avon buca meins che 53 onns ha Gieri Martin Maissen entschiet siu emprendissadi da cumpositor ellanteriora Stampa Romontscha a Mustér. Dapi lu eis el staus engaschaus – cun pintgas interrupziuns – buca meins che 50 onns en differentas funczioen igl emprem tier la Condrau SA e silsunter tier las interpresas successors, la Gasser SA, la Südostschweiz SA ed ussa la Somedia SA. Semidai frequentamein ein buca mo ils numbs dallinterresa, anzi, era la tecnologia da cumposizion e stampa, naiven dalla cumposizion da plum entochen alla cumposizion digitala integrala. Quellas midadas tecnologicas radicalas han s'entelli pretendiu dils collaboraturs dabia flexibilitad e promtadad da s'adattar e perfecciun permanentamein

Ils davos 22 onns ei Gieri Martin Maissen staus en survetsch da La Quotidiana parzialmein sco layouter e cunzun sco correctur. En quella funczun ademplescha el la difficulta incumbenza da curreger tut ihs texts che cumparan en La Quotidiana e quei en tschun idioms ed en rumantsch grischun. Sco correctur fidau e consequent ha el contribuui essenzialmein alla qualidad linguistica da nies product schurnalistic. Ed en quella pretensiua incumbenza eis el bunamein nunremplazzabels. Quei ei lu era stau il motiv ch'el stat a disposizion per quella incarica era sur la pensiun ora. Il progress tecnic da transmissiun lubescha da far quella laver a temps parzial a casa, da Zignau anora.

La redacziun da La Quotidiana e la direcziun dalla Somedia san bien grau a Gieri Martin Maissen per siu engaschament stendiu e fidau duront buca meins che tschun decennis.

*Redacziun La Quotidiana:
Martin Cabalzar, schefredacteur*



Gieri Martin Maissen.

LO

Lumnezia retscheiva il capogruppa

Il campionadi da ballapei regional va plaun a plaun a fin

(anr/hh) Ella tiarza davosa runda dil campionadi da ballapei regional dalla 3. ligia san las duas equipas sursilvanas representar avon agen publicum. Lumnezia retscheiva Bogn Ragaz. Igl ei il giug dil davos dalla tabella encunter il capogruppa. Cun in remis ni schizun ina victoria encunter ils Songagliies savessen ils Lumnezians buca mo far a sesezs in survetsch, mobein era al secund ella tabella, Schluein Glion. Lezza equipa retscheiva a casa Walenstadt, il secund davos dalla tabella. Schluein Glion ei il clar favorit en quei giug.

Ella gruppera 1 dalla 4. ligia ei il capogruppa Schlarigna hosp tier l'equipa dil Surses. Ils Engiadines ein ils clars favorits en quei giug, aschi bein sco Trun/Rabius ella scuntrada a casa encunter Panaduz. La differenza da punts denter Schlarigna e Trun/Rabius munta dus, la decisioen concernent igl emprem plaz savess pia gja cur-

dar questa fin d'jamna ella secunda davosa runda dil campionadi. Il tierz ella tabella – Schluein Glion – ei hosp tier Cuera 97 e Danis-Tavanasa dat siu giug dalla fin d'jamna a casa encunter Razén. Laax retscheiva la secunda equipa da Domat.

3. ligia, gruppera 1
Schluein Glion – Walenstadt
Netstal – Cuera 97
Landquart – Valposchiavo
Domat – Tusaun-Cazas
Lumnezia – Bogn Ragaz
Eschen/Mauren – Sargans

4. ligia, gruppera 1
Laax – Domat
Surses – Schlarigna
Danis-Tavanasa – Razén
Trun/Rabius – Panaduz
Cuera 97 – Schluein Glion

5. ligia, gruppera 2
Danis-Tavanasa – Rueun
Lumnezia – Orion Cuera

Juniors A1, gruppera 1
Widnau – Surselva
Rotmonten – Sargans
Appenzell – Winkeln
Bogn Ragaz – Herisau
Montlingen – Arbon

Juniors B, promozion, gruppera 1
Wittenbach – Domat
Appenzell – Surselva
Au-Berneck – Rotmonten
Bogn Ragaz – Rheineck
Mels – Arbon

Juniors B2, gruppera 1
Valposchiavo – Surselva a
Surselva b – Mels
Lusitanos – Valposchiavo

Juniors C, promozion, gruppera 1
Brühl – Appenzell
Cuera 97 – Sargans
Surselva – Altstätten

Juniors C1, gruppera 1
Walenstadt – Sargans
Domat – Schlarigna
Flums – Schaan
Landquart – Surselva

Juniors C2, gruppera 1
Cuera 97 buobas – Tavau
Balzers – Vaz-sut
Landquart – Surselva
Domat – Triesen

Juniors D1, gruppera 1
Bogn Ragaz – Sargans
Cuera 97 – Val Tamina
Mels – Surselva b

Juniors D2, gruppera 2
Lai Valbella – Landquart
Surselva d – Grabs
Surselva c – Balzers

Damas 4. ligia, gruppera 1
Balzers – Schlarigna
Cuera 97 – Panaduz

so. 15.00
so. 15.00
so. 15.00
so. 16.00

so. 10.00
so. 13.15
so. 14.00
so. 17.00

so. 10.00
so. 13.00
so. 13.00

so. 10.00
Sedrun so. 11.00
Laax so. 11.00

so. 18.00
gl. 19.30

reclama

Gültig vom 29. Mai bis 1. Juni 2019

Wochenend-Knaller

Denner BBQ Mega-Grillspieß

Schwein, gewürzt, 2 Stück, ca. 450 g, per 100 g



SUISSE
GARANTIE

Mateus Rosé

Portugal,
6 x 75 cl

Kunden-Rating:



Einzelflasche: 3.95 statt 5.90

Pall Mall

- Blue
 - Red
 - Silver
 - White
- Box, 10 x 20 Zigaretten



20%
auf alle Biere
und Zweifel-Chips* –
auch auf bestehende Aktionspreise!

*Nicht mit anderen Gutscheinen
und Bons kumulierbar.
Solange Vorrat.

50%
1.49 statt 2.99*

33%
23.45 statt 35.40

- 8 Fr.
67.- statt 75.-*

Einzelpackung: 6.70 statt 7.50*

***Konkurrenzvergleich**

Solange Vorrat / Druck- und Satzfehler vorbehalten / jetzt abonnieren: denner.ch/newsletter

Einer für alle **DENNER**

Aktion



#GRILLITARIER



40%

2.60 statt 4.40

Grill mi Schweinsnierstück-Steak
mariniert, TerraSuisse
per 100 g

35%

2.95 statt 4.60

Himbeeren
Spanien/Portugal, Schale, 250 g

15%

3.10 statt 3.65

Optigal Poulet-Minifilets
Schweiz, per 100 g

40%

6.95 statt 11.60

Bündner Rohschinken Surchoix
in Sonderpackung
Schweiz, 153 g



15%

11.80 statt 13.90

Alle Pfingstrosen, Bund, 5 Stück
erhältlich in diversen Farben, z.B. rosa, pro Bund

20%

7.80 statt 9.80

Riesencervelas «Aus der Region.»
2 x 340 g



20%

5.20 statt 6.50

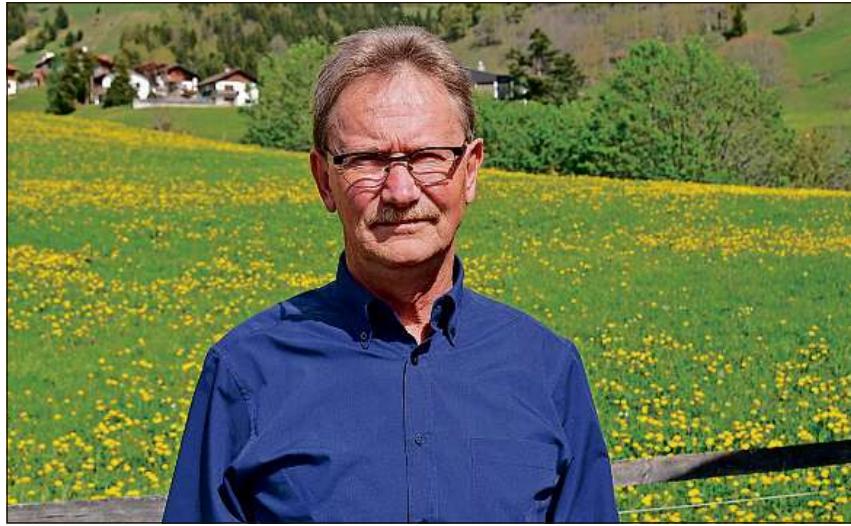
Olmabratwürste «Aus der Region.»
2 x 160 g



MIGROS

Ein M sommerlicher.

Genossenschaft Migros Ostschweiz
Bei allen Angeboten sind M-Budget und bereits reduzierte Artikel ausgenommen.
ANGEBOTE GELTEN NUR VOM 28.5. BIS 3.6.2019, SOLANGE VORRAT



Albert Spescha, president dall'Uniuun da cant ceciliana Surselva, fa gronds sforzs da promover il cant sacral en nossa regiun.

FOTO P. DUFF



Il Chor-baselgia Breil.

■ PUGN DA VESTA

Cant sacral pretenda bia engaschi

DA PAUL DUFF / ANR

Mirond sur las scheinas da nossua regiun ora schess ins ch'il cant sacral vegni tgira a moda zun activa. En egl crodan denton mo las baselgias ellas grondas pleivs dalla Bassa che san sustener finanzialmein in chor da baselgia. Dirigents ed organists da professiun vegnan engaschati ed ein gja per motivs da lur cundizions d'engaschament motivai da far buna laver.

La Fiesta da cant ceciliana ella retrospectiva

Discours cul president dall'Uniuun ceciliana Surselva Albert Spescha

DA PAUL DUFF / ANR

Ils dus chorus ceciliens della Val Tu-jetsch han organisau cun lavur engaschada la 13avla Festa da cant ceciliana il venderdis e la sonda dils 17 e 18 da matg. Aunc ein las melodias dallas canzuns da fiesta presentas. Il Radio Romontsch emetta ellas ell'emissiun «Nos chorus» per tgi che ha interess da tedlar aunc inagada las 45 producziuns dils chorus sursilvans, cantadas a Sedrun en baselgia. Cantaduras e cantadurs san giudicar sur da lur prestaziun e las dirigentes ed ils dirigents survegnan confirmaziun dil pareri dils experts. Reminiscencias ein era presentas dalla part sociala dalla fiesta. L'Agentura da novitads rumantscha ha discurriu cul president dall'Uniuun ceciliana Surselva, Albert Spescha, e dumandau el da sias impressiuns dalla fiesta.

Digna fiesta bein organisada

La gronda interessenza dils chorus ei semussada en ina gronda participaziun cun 19 chorus. «Aschia ha ei buca dau

spazi d'envidar en chorus hospitonts alla fiesta. Nus tgirein ina bona relaziun culs chorus dallas pleivs reformadas da nies territori, mo havein nus buca saviu envidar en quels muort la gronda participaziun dils chorus dall'uniuun.» Aschia s'exprima il president ed aschunta: «La vasta halla plurivalenta Dulezi ei stada emplenida cun 540 cantaduras e cantadurs e cun numerus hospas da fiesta.» La part cantica ha demussau in interessant aspect. Entras desister d'in predicat cun notas e distincziuns ein ils experts s'exprimi a bucca tier mintga chor cun lur impressiun dallas producziuns. Quei fatg ha giu igl effect ch'ils chorus han cantau senza grond squetsch. Cunzun han las dirigentes ed ils dirigents tscharnii ovras dalla liturgia che restan el repertori e vegnan cantadas repetidamein egl avegnir. Negin ha stiui seproflar cun canzuns grevas ed igl ei stau lubiu da far sbags. Aschia han ins udiu parts da messas latinas, psalms e canzuns sacralas. Ils experts han el discours culs chorus repartiu bunas impressiuns e saviu dar impuls impurtonts allas dirigentes ed

als dirigents sco era a cantaduras e cantaduras.

Midadas el futur e promozion dil cant sacral

Tgei influenza han las fusiuns da vischernauncas sin la cultura dils vitgs? «Las uniuns culturalas sco musica e chor ein parts d'identificaziun da mintga vitg. Sche pusseivel duein quellas restar activas vinavon e marcar l'identidad d'ina cumionza. Adina ei quei denton buca pusseivel ed ina u l'autra uniun sto sesligiar.» Spescha aschunta gest ils exemples: a Sumvitg ein treis pleivs s'unidas tier ina, tonaton ein ils chorus semanteni en mintga vitg e contan en baselgia. In'autra via ein ils chorus da Siat e Rueun i cun s'unir tier in chor. Els contan lu era elllas duas baselgias a Rueun ed a Siat. Medemamein tgira l'uniun ceciliana buns ligiomis cul District da cant Surselva. La raschun ei che plirs chorus contan sper cant sacral era cant profan ed embelleschan occasiuns profanas.

Tgei promozion dil cant sacral vegna fatga dalla diocesa? «L'Uniuun musica sacrala digl uestgiu da Cuera (Kirchenmusikverband des Bistums Chur) promova cant e musica sacrala, promova il cant popular da baselgia e porscha scolazium en caussa liturgia e musica sacrala.» Il president Spescha confirma ch'ei vegni exequiu quell'incarica savens era in collaboraziun cun ils responsabils dalla baselgia reformada. En preparaziun ei l'jamna da musica sacrala. Igl ei ina scolaziun per tgi che conta e fa bugen musica da baselgia. Quell'occasiun ha liug en claustra a Mustér igl onn proxim 2020 dils 11 tochen ils 16 d'october. In niev cudisch da canzuns da baselgia vegn redigius dil Decanat dalla Surselva. Quel duei remplazzar il cudisch «Alleluja» cun las canzuns populares da baselgia. La proxima Festa da cant ceciliana ei aunc buca planisada. Il termin da quella sto vegnir coordinatus cun las ulteriuras fiastas da cant. Igl exempl da Sedrun duess dar impuls e curascha ad auters chorus d'organizar l'occurrence.

In sguard sin nossa situaziun en Surselva demuossa che nus agin sin pli pintga flomma. Denton ei il fiug aunc bein activs e scaulda e mantegn en veta la sparta da chorus ceciliens. La flomma pintga sereferescha sin ils chorus cun pigns diembers da cantaduras e cantadurs. La calira activa da tala flomma dependa dall'amur per il cant sacral, quell'amur che mantegn la cultura en nos vitgs ed en nossas baselgias. La sentupada alla fiesta da Sedrun ha demussau che la veta ei avon maun e la voluntad da mantener quella vegn demonstrada repetidamein elllas baselgias. Il cant sacral pretenda engaschament dils protagonisti. Igl ei da representar duront igl entir onn per embellir fiastas eclesiasticas. Igl engaschament ei pli gronds che tier in chor profan che se presenta al concert annual ni en in project che finescha cun la presentaziun digl empriu. Igl expert dalla fiesta, Armon Caviezel, ei vegnius confirmaus en siu meini che la Surselva seigi in center tradiziunal (Hochburg) dil cant choral. Malgrad tendenzas da centralisar e fusiunar pleivs restan per gronda part ils chorus dils singuls vitgs activs e mantegn l'identidad culturala dalla populaziun. Leu nua che la demografia tschessa ston era cantaduras e cantadurs sevolver tier auters chorus, ina caussa inevitabla.

Il vestgiu, in simbol

175 onns Musica da Glion cun uniformaziun parziala

DA AUGUSTIN BEELI / ANR

Igl onn 1994 ha la Musica dil marcua da Glion festivau siu 150avel anniversari. Ussa, 25 onns pli tard, ha ella puspei organisau ina fiesta, e quei puspei cun remplazzar ina part dallas uniformas. Sonda ei la fiesta en fuorma sempla, denton nuota meins festiva. La Musica da Glion ha viu buns temps e meins buns. Quei dat ei tier mintga uniu ch'existea aschi gitg sco quella formaziun. Igl onn 1844 han ils otg fundaturs da Glion vuliu suandar la tendenza ch'hoveva entschiet ella giuvna confederaziun: Neginas uiaras pli, naven cun buis e bajonetts. L'idea ch'ei sederasada ell'entira Sviza ei stada quella da formar uniuns che tgiran il tir sportiv, che fan gimnastica, che s'entaupan per cantar e sunar. Sur tuttas parts linguisticas e culturalas ei la gronda unda da fundaziun d'uniuns vegnida. 1848, quarter onns suenter ch'ils otg umens da Glion havevan fundau la «Stadt-musik Ilanz» ei l'Uiara dil Sonderbund rutta ora. Ils cantuns conservatis dalla Sviza centrala encunter ils progressivs han mess sull'empresa la giuvna nazion. L'Uiara dil Sonderbund ei stada la davosa ch'ha tribulau nostra tiara. Dapi 171 onns tegnan uniuns esemen la Sviza, las uniuns ein ina specia da chit che tegn ensemens carstgauns silla tiara, els cuolms ed els marcas. La Musica da Glion ei ina dallas empremias ch'ins ha fundau el Grischun. Ell'exista dapi 175 onns. Tons onns promova ella la buna convivenza, ella embellecscha la veta pubbli-



La Musica da Glion a caschun dalla fiesta d'instrumentaziun 1986. Ella retscha sisum Bernard Vinzens ch'ha dirigu da 1980 tochen 1992.

I puls vivificant vegn mantenius le scaffius entras dirigentes e dirigents. Els san tgei che lur chorus ein habels da prestar ed els ston s'adattar al profil da quels. Las producziuns en baselgia a Sedrun han demussau tgei grond spectrum cantico ch'ei pusseivels per pintgas formaziuns. Ils menaders ein dumandai da prender serius lur incarica, quei ch'els demoussan adina puspei a moda moti-vonta. Impurtont ei era ch'els survegnan ina pusseivladad da s'inscuntrar e da sescolar. Cheu sedamonda schebein l'Uniuun da cant sacral digl uestgiu satisfia a tals basegns da promozion. La finala va ei per promover la veta activa da tutz cartents e regalar a quels che se presentan en baselgia digna liturgia animada per il pievel cun cant popular e cant choral.

ca, suna per fiastas profanas ed ecclesiasticas.

L'uniforma, il vestgiu che musicantes e musicants portan, ei, ensemens culla bandiera, il simbols da quei spért da cumionza. A quei spért ei la fiesta da damauna sonda, igl 1. da zerkeladur dedicada. La Musica da Glion ha buc organisau ina fiastuna da plirs gis. L'uniformaziun parziala includa novas caultschas, cami-

sches, libroc e cravatta. Grazia a sia buona qualidad vegni il tschiep a survir vina-on agl intent.

El guid da fiesta ch'ei cumparius da cuort per la festivitat da 175 onns accentuescha il president dil comite d'organizaziun che la fiesta dalla Musica da Glion dueigi esser ina sentupada denter amits da lunch e da maneivel, ina fiesta da re-creaziun e cordialitat per l'entira popu-

laziun. Il program entscheiva lu era per la populaziun, e quei la sonda sera allas 17.30 cun in aperitif da giubileum. L'Uniuun da musica da Sagogn embellecscha quella part. Suenter suonda ina tscheina festiva e la musica giubilara se presenta cul dirigent Stephan Liver. El decours dalla sera vegni l'uniforma nova mussada, plaids festivs completeschan il program musical-culinari.



Mit Adleraugen und Expertise im Dienst Ihrer Anlagestrategie

Stützen Sie sich bei Ihren Anlageentscheiden auf unsere Expertise ab. Sprechen Sie mit uns über Ihre finanziellen Ziele.
raiffeisen.ch/anlegen

Raiffeisenbank Surselva

Tel. 081 920 01 01 | surselva@raiffeisen.ch | raiffeisen.ch/surselva

RAIFFEISEN

GARAGE AUTO TÖFF MOTOREN
ALLENSPACH

Via Santeri 7 - 7130 Ilanz - Tel. 081 925 13 63

info@garageallenspach.ch · www.garageallenspach.ch

Kannst Du Dein Haus nicht mehr
erspähen,
wird's höchste Zeit zum Rasenmähen



Kaufan Sie Qualität - Schonen Sie die Umwelt



persönlich - kompetent - fair



Wir reparieren alles was nicht fliegt!

HONDA

Willst du lernen,
wie man eine Zeitung
produziert?

Informationen für Lernende unter www.grafischeberufe.ch



Leicht, ästhetisch und unverwüstlich.
Fenster- und Schiebeläden
aus Aluminium.



Cava Hälfabrikate AG Via Santeri 79 - 7130 Ilanz - Tel. 081 925 28 72 · www.cavacasa.ch
EHRET

Tragen Sie Ihre
Last nicht alleine

Am Ende sind wir für Sie da.
Das Zürcher Lighthouse
bietet ein letztes
Zuhause für unheilbar
kranke Menschen.

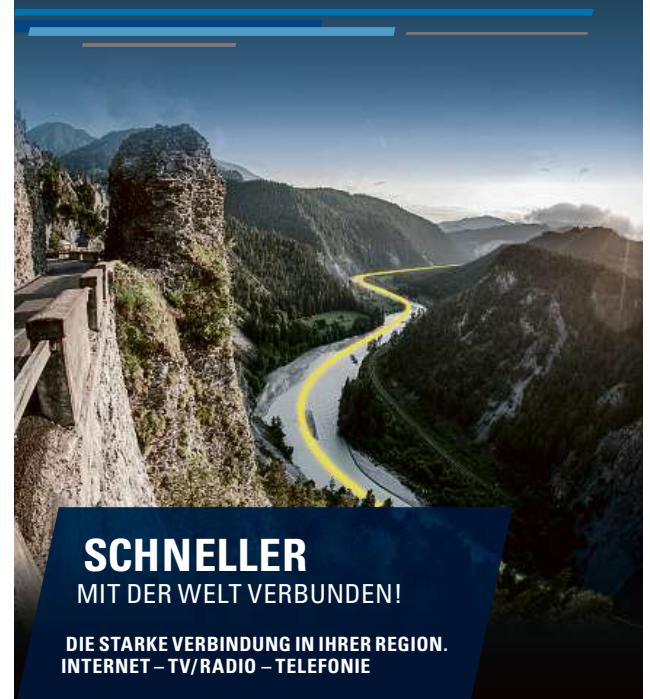


STIFTUNG ZÜRCHER LIGHTHOUSE
www.zuercher-lighthouse.ch

KnS

Glennerstr. 22a
CH-7130 Ilanz
Tel. +41 81 926 27 28
connecta@connecta.net

www.kns.ch



SCHNELLER
MIT DER WELT VERBUNDEN!

DIE STARKE VERBINDUNG IN IHRER REGION.
INTERNET – TV/RADIO – TELEFONIE



krebsliga

Krebs ist es egal,

wer du bist.

Uns aber nicht.

Darum helfen wir Betroffenen und Angehörigen,
mit Krebs zu leben. Indem wir informieren, unter-
stützen und begleiten.

Hilf uns
beim
Helfen.

Mehr auf krebsliga.ch



ADDISSA

TREUHAND & IMMOBILIEN

Zu vermieten ab 1. Oktober 2019 o.n.v. das

RESTAURANT ENCARNA

mittin in der Feriendestination Flims/Laax/
Falera. Das traditionelle Speise- und Dorf-
restaurant im Zentrum hat rund 65 Restaurant-
plätze und 35 Sitzplätze auf der Sonnenterasse.
Einheimische Bewerber mit Berufserfahrung
erhalten den Vorzug.

IN FALERA



CH-7130 Ilanz · T 081 925 33 55 · www.addissa.ch

CATHOMAS TREUHAND AG

IHR TREUHANDEXPERTE IN DER REGION

CATHOMAS TREUHAND AG
Schulstrasse 2 · CH-7130 Ilanz · Tel. 081 920 00 70
info@cathomas-treuhand.ch · www.cathomas-treuhand.ch

Zu vermieten in Schluenin ab sofort
3.5 Zimmer Wohnung
Helle 3.5 Zimmer Wohnung in 2 Familien-
haus zu einem attraktivem Preis. Gute Ver-
kehrsanbindung und Anschluss an öffentliche
Verkehrsmittel. Besichtigung ist jeder
Zeit möglich.
Nadine Capaul 079 762 63 09

Schnaus: Zu vermieten
4½-Zimmer-Einfamilienhaus
Holzheizung, KNS, Autoabstellplatz,
Sitzplatz usw.
Tel. 079 332 75 54

GOLDINGER
Immobilien



Via S. Clau Sut 16+18, 7130 Ilanz

Attraktive 4.5-Zimmer-Wohnungen
per sofort oder nach Vereinbarung
Hoher Ausbaustandard, helle Räume,
interessanter Grundriss, grosszügige
Fensterfronten, Eichenparkett, 2 Nass-
Zellen, gute Verkehrsanbindung, u.v.m.
Miete CHF 1'750.00 zzgl. NK pro Monat

Telefon: 081 286 44 25

www.goldinger.ch

Purtrets dals quatter durmigliets indigens

Ruiders cun trats da mieur e da stgilat che fan in lung sien d'enviern

Ils durmigliets èn ina famiglia entaifer l'urden dals ruiders ch'è derasada en l'Europa, l'Asia e l'Africa. Chatta.ch preschenta las caracteristicas dals durmigliets e purtretescha las quatter spezias indigenas. Durmigliets fan in lung sien d'enviern – a quai fa er allusiu il num da questa gruppia d'animals. Tar las spezias europeicas dura il sien d'enviern tut tenor spezia e regiun tranter l'october e l'avrigl, quai ch'expligescha er il num tudestg dal durmigliet grisch: Siebenschläfer. Ma ils durmigliets na dorman betg be bundant la mesadad da l'onn – els èn ultra da quai activs per ordinari be da notg e sa strategna uschiglio en il zuppà. Els furman uschia mammals che vivan bain en u enturn il spazi da viver da l'uman, ma savens senza che quel als vesia u percorschia. Uschia sa lascia l'animalet savens fastizar be a moda indirecta, per exemplu en furma da nitscholas morsas a moda specifica, ubain cur ch'el sa fa udir cun tschertgar l'atun en chasas e chamonas ina dimora per l'enviern.

En l'Europa Centrala viven quatter spezias da durmigliets: Il pli grond dad els, il durmigliet grisch, cuntanscha la grondezza d'in ratun e viva en guauds e parcs en regiuns mesaunas e bassas. Il

durmigliet giagl è in zic pli pitschen e viva en guauds da feglia e da guglias fin al cunfin dal guaud. La cua

da questa spezia n'è betg sin l'entira lunghezza uschè pailusa sco tar las autres spezias. Anc in pauer pli pitschen ch'il durmigliet giagl è il durmigliet tirolais ch'è cumprovà en Svizra be en l'Engiadina Bassa. La quarta spezia da durmigliet indigena, il muscardin, n'è betg pli grond ch'ina mieur grisch e dat en egl pervi da sia colur cotschen melnenta.

Tar ils durmigliets sa tracti da ruiders da grondezza pitschna fin mesauna. Lur pais tanscha da 15 fin 200 grams; il pail e lom, la cua per ordinari lunga e pailusa. Durmigliets sumeglian tut tenor spezia pli fitg mieurs ubain pli fitg stgilats. Sco los mieurs èn ils egls gronds e las ureglas pitschnas e radundas. La lunghezza dal chau e corp mesira 6–19 cm, la lunghezza da la cua 4–16 cm. Ina caratteristica è la cua lunga e pailusa; in'cepziun furman las spezias ch'appartengnan a l'uschenumada gruppia dals durmigliets da la cua da ratuns (en l'Europa: durmigliet giagl). Durmigliets viven per gronda part sin plantas e chaglias. Tut tenor il spazi da viver fan els in sien d'enviern u – en regiuns chaudas – durant la stagiu sitga. La notg van ils durmigliets en tschertga da nutriment. En blers reguards sumeglian els ils stgilats. Sco quels maglian els surtut nuschs, fritgs ed insects e magari er ovs d'utschels e pulschains. E tuttina sco ils stgilats disponan



Il muscardin è il pli lev durmigliet indigen. Sia caracteristica è la colur brin cotschna fin oranscha.

FOTO PD



Egl gronds e cua pailusa – las caracteristicas dals durmigliets.

turn da Zernez). L'Engiadina furma il lieu da derasaziun situà il pli en il vest; l'ulteriura derasaziun da questa specia tanscha sur l'Europa da l'Ost fin en l'Asia Centrala.

Muscardin

Caracteristicas

Il muscardin u mieur calanca sa strategia surtut sin plantas e chaglias. Be darar è la specia da chattar per terra. L'animalet è in fitg bun rampignader e cuntanscha, pervi dal pais dal corp fitg pitschen, nutriment situà sin roma satiglia che n'è betg cuntanschiba per auters ruiders. Sper fitgs e sems sa nutrescha questa specia er da flurs e brumbels. La stad veganer er magliads insects ed auters invertebrats. Er il muscardin fa in sien d'enviern. Durant quel pon la sperdita muntar tranter 40 % e 70 % da la populaziun, quai ch'è blei dapi ch'il dumber d'animals che vegn tschiffà d'utschels da preda u da mustailids.

Cumparsa

Nagin auter ruider indigen na posseda la tipica coluraziun brin cotschna fin oranocha da la part sura dal corp dal muscardin. La vart sut è alv melnenta. La cua è munida cun in pail, il qual n'è però betg uschè spess sco quel dal durmigliet grisch u dal durmigliet tirolais. Il chau cun ils egls gronds e las ureglas curtas, ma bain visiblas, ha ina furma radunda.

Spazi da viver e derasaziun

Il spazi da viver tipic sa cumpona da chaglias e murers ed è per il pli situà a l'ur dal guaud. En il Grischun datti relativamente paucas observaziuns dal muscardin; quellas derivan dal Grischun dal Sid, da l'Engiadina Bassa, da la Val dal Rain e dal Scanvetg. Probablamain è la specia però pli derasada che quai ch'igl è enconuschten, e quai er en regiuns situadas pli ad aut. Cun agid da traplas da pail, montadas en in'autezza da ca. in meter sin plantas e chagiom, sa laschassan franc eruir anc ulteriurs lieus da derasaziun. In'autra pussaivladad per cumprovare il muscardin è da rimnar nitscholas ch'en vegnidus rusignadas a moda specifica.

Giasti betg envividads

Surtut l'atun entran durmigliets grischs ed en autezzas pli autas er durmigliets giagls en chasas e chamonas. Apparentamain mussan els quest comportament surtut cura ch'els èn en tschertga d'in lieu d'enviernada. Là pon els disturbars i abitants tras lur canera u far donn cun magliar virtualias e rusignar il mobigliar. Sch'ins vul sa liberar da tals giasti betg envividads, als pon ins tschiffar relativamente tgunsch cun ina da las traplas da giatter da fildarom usitadas. Ma alura tge far? Sco che quai è enconuschten tar auters ruiders pitschens (per exemplu tar mieurs) returnan er durmigliets sur plirs kilometers enavos al lieu. Quest comportament è ordwart remartgabel, pertige ch'els animals èn abels da chattar la via er tras in territori ch'als è dal tuttafatg nun-enconuschten. Co ch'els s'orientesch an n'è fin oz betg sclerò dal tut.

Sa cumprovada è en tutta cas la suandanta metoda per sa deliberar d'in durmigliet grisch u d'in durmigliet giagl: Lasciar liber l'animalet en ina distanza d'almaun 5 kilometers dal lieu nua ch'ins al ha tschiffà. Far quai da preferenza da l'autra vart d'in grond dutg u flum; quels furman per l'animalet in impediment natural ch'el na po betg surmuntar senz'auter.



Durmigliet grisch en tschertga da vivonda.

FOTO: CATHYUSER / PIXELIO

La preschentaziun:

Dossier «Durmigliets».

Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=1535
www.chatta.ch



 **südostschweiz**

Niki de Saint Phalle e Jean Tinguely a Sent

Proget d'art cumünaivel da la scoulinha e da la scoula

DAD ANNATINA FILLI / ANR

■ La scoulinha e la scoula da Sent invidan actualmaing ad ün'exposiziun inspirada da Niki de Saint Phalle e da Jean Tinguely. Dürant tuot l'on da scoula han la magistraglia e las scolaras e'llos scolars as dedichats als duos artistas. In mardi vers saira ha gnu lò la vernissasha dal proget d'art da la scoulinha e da la scoula da Sent. Illa Grotta da cultura ed illas localitats da la scoulinha sun expositas ouvras e sculpturas inspiradas da Niki de Saint Phalle e da Jean Tinguely. Dürant ün on han las giuvnas artistas

e'llos giuvens artists s'occupats cullas duos personalitats ed han plaschair da pudair preschantar lur ouvras ad ün vast public.

Lavur d'ün on

La Grotta da cultura Sent invida mincha pér ons a la scoulinha ed a la scoula da realisar in lur localitats a Schiglana ün'exposiziun. «Ün intent da quist'exposiziun es tanter oter eir da render attent a la populaziun indigena a quist lò d'exposiziun, da cultura e d'inscunters», ha manzunà *Tina Puorger*, la muossadra da la scoulinha da Sent. Il proget cumünaivel da

la scoulinha e da la scoula ha cumanzà avant bundant ün on. «Nus vaivan fuormà quatter fin tschininch gruppas da magisters e minchüna ha preschanta lur proposas.» Üna da quistas gruppas ha gnu l'idea da s'occupar culs artists Niki de Saint Phalle e da Jean Tinguely. Las uschenomnadas nanas da l'artista Niki de Saint Phalle d'eiran, tenor Puorger, cun lur fuormas e culurs fermas ün tema ideal per las scolarinas e'llos scolarins da la scoulinha e pel s-chalin bass. «Il s-chalin ot s'ha dedichà intensivmaing a las maschinias surdimensiunalas da Jean Tinguely», uschè Puorger.



Üna grupper dal s-chalin ot ha construi üna maschina movibla chi fa canera.

Las nanas han fascinà

Ils scolarins da Puorger han giödù l'occupaziun cullas figurás ün pa plü grassetolas e lur culurs intensivas. Per üna da lur ouvras han els disegnà davo generusa-maing las conturas d'ün uffant chi's vava miss illa posizion tipica d'una nana. «Insembel vaina lura complettà il disegn cun ün'alà e culuri parts da la figura», ha declarà la muossadra da scoulinha. Cun l'agüd da fotografias ha'lha preschanta als scolarins las ouvras da l'artista svizra-francesa e «cuort n'haja quintà l'istorgia da Niki de Saint Phalle». Oter d'eira quai pro las scolaras e'llos scolars dal s-chalin ot: Els s'han occupats intensivamaing culls duos artists ed han survgni ün'invista illa vità dals artists. «Insembel cun nossa magistra vaina ans dedichats a l'artista Niki de Saint Phalle e vain realisà ün proget da fotografias», ha dit *Lea Cantieni*, scolar da l'ottavla classa. In l'instruziun da lavur manuala s'han els occupats cun maschinias pitschnas e grondas chi sun in movimaint e chi fan canera, sumglaintas a quellas da l'artist svizzer Jean Tinguely. «Il prüm vain nus disegnà ils plans e lura ans vaina miss vi da la construcziun.» E sco cha Cantieni ha manzunà d'eira il dalef fisch grond cur cha tuot la scoula sco ün fil cotschen dürant l'on da scoula. E per

tuot ils partecipats d'eira il böt final da prüma davent cuntschaint: «Tuot ils progets staivan esser pronts fin il plü tard davo quistas vacanzas da mai», ha dit Puorger. Cantieni es enchantada da l'exposiziun. «I fa plaschair da pudair preschantar üna jada ün'exposiziun cu nossoas ouvras d'art e na be callas lavurs da man e manualas cha nus fain dürant l'on da scoula», ha'lha dit cun ögls cuntas.

L'exposiziun «proget d'art scoula/scoulinha Sent» illa Grotta da cultura a Sent dura fin al 18 da gün. L'exposiziun es averta mincha mardi e mincha sonda da las 17.00 fin a las 19.00.



Üna nana tenor ün model da Niki de Saint Phalle.

Las bes-chas rapazas occupan als umans

Vernissascha da l'exposiziun davart il luf i'l center dal PNS

DA BENEDICT STECHER / ANR

■ L'exposiziun davart ils lufs e lur möd da viver in Sviza dal Museum Alpin Swizer es rivada in Engiadina. Ella vain muossada fin la fin da marz 2020 i'l Center dal Parc Naziunal Swizer (PNS) a Zernez. Pacas bes-chas sun illas temmas ed illa brama dals umans uschè damanivas sco il luf. L'exposiziun i'l Center dal Parc Naziunal Swizer a Zernez cul titel «Il luf es qua - ün'exposiziun per umans» muossa la relaziun tanter umans e luf. Il return dal luf in Sviza pertocca a tuot ils umans. Quai po esser in möd direct obain illas debattas e la relaziun tanter ci-tà e champogna, ecologia, sgürezza, natura e cultura. Che fa l'uman cul luf, e che fa il luf cun l'uman? L'exposiziun ch'id es gnüda muossada eir fingià in

oters los quinta dals mecanismes. Quella lascha gnu a pled als umans chi s'occupan in lur manster cul luf e chi's piglian la peida pels argumaints e pels puncts da vista. *Klaus Robin* e *Britta Allegöwer* han realisà üna publicaziun cul titel «Wolf. Eine Annäherung». Quella muossa il svilup dal tröp in Sviza, muossa mumaints i'l minchadi dals lufs e spordscha plazza pella valütaziun davart la preschentscha. Tscherchada nu vain armonia, ma la püsibilita da's far ün purtret davart il return dal luf.

L'exposiziun vain cumplettada cun fotografias

La vernissascha da l'exposiziun ha attrat a blers interessats ed es gnüda moderada da *Hans Lozza*, il manader da la comuni-caziun dal PNS. Sper l'exposiziun dal

Museum Alpin spordscha üna documentaziun fotografica dal biolog Klaus Robin diversas fotografias captivantas chi muossan il deport dals lufs. «Il PNS ha eir ün'incumbenza legitima da laschar sviluppar fauna e flora in möd natüral sainza l'influenza dals umans e quai vala s'inclegia eir pel luf. Da l'otra vart vain no eir l'incumbenza da far retscherchas e da valütar che influenza cha'l luf ha», ha dit Lozza, cha'l temp saja madür per ün'exposiziun davart ils lufs «e schi's guarda che chi occupa ils umans fisch ferm schi sun quai las bes-chas rapazas.» *Beat Hächler*, directur dal Museum Alpin Svizer, ha lura referi tanter oter davart il lufaint il PNS: «Daspö l'on 2016 vain no üna luffa cul nom F18 illa regiun e quella es in viadi impüstütl sül Pass dal Fuorn, i'lscuntorns da Zernez ed in Engiadina

Bassa.» Ils ultims ons s'haja pudü constatar eir traïs lufs masculins illa regiun ed ün dad els ha eir inscunträ ad F18. «No sperain chi pudess forsa dar descendenza.» Ils respunsabels han pudü constatar cha la preschentscha dals lufs illa regiun PNS possa gnu valütada in segn positiv. Il luf procura per biodiversità.

Il luf, ün chan salvadi es inavo

Il directur dal PNS, *Heinrich Haller*, ha quintà da sias experienzas in connex cul luf. «Il luf es il plü grond rappresentant da la famiglia dals chans ed il tschep da quels. Lufs san s'adattar fisch bain a nouv ambiants, maglion insè tuot, preferischan però la charn.» Ch'els disponuan da grondas capacitat spiertalas e vivan pel solit in famiglias chi vegnan eir nomnats tröps. Sco'l's umans muossan eir ils



Üna da las fotografias da Klaus Robin.



Heinrich Haller e Beat Hächler han referi davart ils lufs.

lufs tenor el ün deport complex e sun buns da cooperar. Pervia da lur qualitats da's muantar fisch svelt sun ils lufs, chi paisan per regla tanter 25 e 40 kils, eir in cas da s-charpar bes-chas plü grondas. Ils lufs sun tuornats fingejä dal 1995 in Sviza, ils prüms illa Val Ferret i'l Vallais dal süd. Divers lufs sun gnüts schluppetas legal-obain illegalmaing, uschè cha l'expansiu es gnüda disturbada. «Pür dal 2012 esa gnü ad üna multiplicaziun da lufs al Calanda sper Cuoiria ed hoz as sparpaglijan quels eir in otras valladas», ha dit Haller.

L'exposiziun dals lufs i'l Center dal PNS a Zernez es amo averta fin la fin da marz 2020. Las uras d'avertura as chatta sulla pagina d'internet www.nationalparkzentrum.ch

reclama





Südstschweizjobs.ch

Arbeiten in der Region

INSERATESCHLUSS:
Samstag-Ausgabe: Donnerstag, 12 Uhr
Dienstag-Ausgabe: Montag, 10 Uhr

Somedia Promotion
Sommeraustrasse 32, 7007 Chur
Telefon 081 255 58 58
Agenturen in Ilanz, Lenzerheide und Thusis

IM INTERNET ABRUFBAR UNTER:
Südstschweizjobs.ch

Im Kloster Ilanz leben 110 Ordensschwestern. Gemeinsam mit unseren Mitarbeitenden führen wir neben dem Klosterbetrieb, das Bildungs- und Gästehaus „Haus der Begegnung“, das Internat „casa vinvon“ sowie das Alters- und Pflegeheim „Dominikus“ für unsere betagten Schwestern.

Per September 2019 suchen wir:

**Pflegefachfrau HF oder Fachfrau
Gesundheit FaGe für Nachtwache
4 bis 6 Nächte pro Monat.**

Ideale Stelle für den Wiedereinstieg in den Pflegeberuf.
Nähre Informationen sowie Kontaktdataen finden Sie unter
www.klosterilanz.ch/de/Stellenangebote



plazzas.gr.ch

GRISCHUN

Il departament da finanzas e vischnancas tschertga ina/in manadra u manader da l'uffizi chantunal da personal

Infirmaziuns detagliadas chattais Vus sut
plazzas.gr.ch



MS

Schweizerische
Multiple Sklerose
Gesellschaft

www.multiplesklerose.ch



plazzas.gr.ch

GRISCHUN

Perquai ch'il titular actual da la piazza va en pensiun, tschertga il departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient ina/in

manadra u manader da l'uffizi per la scola populara ed il sport

Infirmaziuns detagliadas chattais Vus sut
plazzas.gr.ch



plazzas.gr.ch

GRISCHUN

Il Plantahof tschertga ina/in

persuna d'instrucziun da scola professiunala spezialisada per tegnida d'animals (80 - 100 %)

L'uffizi da chatscha e pestga tschertga per Clastra ina/in guardiaselvaschina (65 %)

Infirmaziuns detagliadas chattais Vus sut
plazzas.gr.ch



WIR HABEN DIE BESTEN
WERBELÖSUNGEN IM VISIER
Wir wissen, wie wir die maximale
Aufmerksamkeit herausholen.

somedia
PROMOTION
ZEITUNG RADIO TV ONLINE



Schenken Sie Lebensfreude für Kinder mit einer Krankheit, Behinderung oder schweren Verletzung.
25 JAHRE ANS ANNI Sternschuppe
Herzlichen Dank für Ihre Spende!
CH47 0900 0000 8002 0400 1
www.sternschuppe.ch

Per nossa stizun VOLG a Trun encrin nus per immediat ni tenor cunvegnentscha ina gentila e fidata persuna sco

vendidra/vendider
cun in'occupaziun da 80–100%

Vus haveis serraui giu in emprendissadi en la vendita da detagi ni haveis già experientscha en la vendita, haveis bugen il contact persunal e schazegies da luvar cun responsabladad enteifer in pign team.

Ulteriur sclariment dat bugen a Vus la manadra da stizun Catrina Arpagaus, tel. 081 943 12 89.

Voss'annunzia cun ils usitai mussaments saveis inoltrar all'Associaziun da consum Zignau e contuorn, Administraziun, Via Gravas 10, 7167 Zignau.

Für unser Verkaufsteam in Flims suchen wir per 1. September 2019 oder nach Vereinbarung eine Top motivierte

Sport Mode Beraterin Teil oder Vollzeit

Du bist eine aufgestellte, sportliche Persönlichkeit und arbeitest gerne in einem sportbegeisterten Team. Eine kundenorientierte Beratung steht bei uns im Vordergrund. Unser Motto ist seit über 45 Jahren das gleiche:
-Top Auswahl -Top Preise -Top Service

Anforderungsprofil

- Mode begeisterte Persönlichkeit
- Freude am Verkauf und Umgang mit Menschen
- Teamfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität und Sportlichkeit
- Englisch und Romanisch Kenntnisse von Vorteil
- Erfahrung im Textil Verkauf von Vorteil

Unsere Leistungen

- Junges motiviertes Team
- Zeitgemäss Anstellungsbedingungen
- Jahresanstellung
- Grosses und abwechslungsreiches Sortiment
- Attraktive Einkaufsvergünstigungen
- Verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit

Gerne erwarten wir deine Bewerbung.

SPORT BEAT Brigels / Flims AG
Gian Claudio Livers
Via Nova 49
7017 Flims
081 911 33 21
079 612 19 84
gc@sportbeat.ch

SPORT BEAT
Brigels/Flims

Wenn die ersten 5 Tage nach dem Wochenende die schlimmsten sind ...

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



Südstschweizjobs.ch

Arbeiten in der Region



Las duos societats han sunà eir duos tocs insembel.



Ils duos dirigents Markus Forstner e Riet Fanzun (da schn.).

Amicizia tanter las musicas da Waalhaupten e Tarasp

Concert cumünaivel illa sala Uorgia a Tarasp



DA BENEDICT STECHER / ANR

Davo un posa da duos ons s'han chattadas las duos societats da musica «Musikkapelle Waalhaupten» e la Società da musica da Tarasp per un concert a Tarasp. L'amicizia tanter ils duos cumüns exista fangià daspö raudond 45 ons. Waalhaupten es üna part dal cumün da Waal i'l circul Ostallgäu in Germania e dombra bundant 300 abitants. Il contact cun Tarasp ha cumanzà cum ün'amicizia da chatscha avant var 45 ons. Our da quella s'ha sviluppada ün'amicizia musicala tanter la Società da musica da Tarasp e da la «Musikkapelle Waalhaupten». Quai chi ha cumanzà tanter duos caracters tuottafat differenças es dvantada ün'amicizia musicala chi ha sco böt da far musica e d'inrichir la cumünanza pro festas e concerts. Quai chi vala per tuortas duos fuormaziuns es il plaschair vi da la musica e la cumünanza tanter pêra. «La Musikkapelle Waalhaupten es gnüda fundada dal 1913 e dombra actualmaing var 30 musicantas e musicants. Hoz sun qua 25 causa cha a Waalhaupten es la festa da la craisma e perquai sun divers restats a chasa», ha dit il dirigent e manader *Markus Forstner* in occasiun dal concert in sonda a Tarasp. Els s'inscuntran üna fin duos sairas l'eivna e les prouvas sun occupadas dret bain. La Società da musica da Tarasp es gnüda reactivada dal 1982, vain manada actualmaing da *Riet Fanzun* e dombra 23

musicantas e musicants. «No vain prouva il venderdi e mincha prüma gövgia dal mais causa ch'eu abit a Cuoira e sun be la fin d'eivna a Tarasp», ha orientà *Fanzun*.

Sairada a Tarasp cun surpraisas

Il concert ha gnü lö in sonda passada illa sala polivalenta Uorgia a Fontana ed ha attrat bleras audituras e blers auditours da Tarasp, ma eir da la regiun. Il cumanzamaint han fat ils uffants da la scoula cumplexiva da Tarasp. In diversas fuormaziuns, ma eir sco solists cun instrumaints da tuot gener s'han preschiantadas las futuras musicantas e musicants ed han sport üna bella surpraisa cun bler colorit. Els han survgni l'applaus meritá per lor

bunas prestaziuns. «Tgnai adaquint las giuvnas forzas musicalas, perche quellas sun il futur da nossas societats», ha dit *Forstner*.

Concert da las duos musicas

Davo ils uffants ha sunà la musica da Tarasp sco introduziun il «The hey Song» segui d'un cha-cha-cha e «Con te partiro», ün toc classic chi's cugnuoscha imputstürt dal cuntschaint chantadur talian orb Andrea Bocelli. Il stil musical s'ha lura müdà ed ils preschaints han gioudü üna polca e sco ultim toc la marcha «Flott voran» da Sigfried Rundel. Davo üna cuorta posa han lura ils giasts da Waalhaupten muossà lor savair. Quai ch'els

han preschiantà musicalmaing a Tarasp ha il dirigent *Fanzun* commentà cun: «Quels sunan in ün'otra liga.» Il cumanzamaint cul toc «Fire & Ice» e davo lur toc da gara «Voice of the Vikings», ün toc chi ha dimandà tuot lur savair e cun divers elemaints musicals. In seguit hana sunà amo divers otres tocs e lura la marcha «Kaiserin Sissi» ed a la fin ün toc divertent tradiziunal da lur patria. Il concert han conclüs las duos musicas cun duos tocs cumünaivel: «Irish Dream» e «Blasmusik spielt auf». Id es stat ün concert cun blera variazion chi ha chattà la simpatia dals preschaints. Sco cha *Forstner* ha dit nu cugnuschaiva el amicizias tanter societats pro la chapella ch'el sunaiva avant: «Ma eu sto dir cha daspö cha quists inscuntrs cun Tarasp han lö mincha duos ons mankessa per mai alch scha quels nu gnissen realisats.» Per letrategniamaint davo il concert nun es gnüda ingaschada üna musica da bal, quella es gnüda procurada da las duos musicas chi han sper lur program da concert adüina darcheu procurà per buna glüna ed il star insembel amicabel. La sonda avant cha la «Musikkapelle Waalhaupten» es rivada a Tarasp han els fat üna visità pro la fortezza Vestminzia (Hochfinstermünz) sul confin vegli tantei l'Austria e la Svizra. Davo il concert sun gnüdas onuradas *Nina Grass* (36 ons activa) ed *Erica Fried* (35 ons activa) sco veteranas federalas per lur lavour prestada per la Società da musica Tarasp.



Ils giasts da Waalhaupten han satisfat cun lor produzioni.



Erica Fried e Nina Grass sun gnüdas onuradas (da schn.).

Che importanza ha il rumantsch per El?
Il rumantsch es üna da las quatter linguis nazionalas svizra e'm plascha fich, eu n'ha plaschair ch'eu n'ha pudü imprender quista lingua cur ch'eu sun gnü sù da la Bassa a lavurar i'l PNS.

Co promouva El il rumantsch?

Impustürt cun discorrer quista lingua, eu fetsch quai cur ch'eu n'ha l'occasiun, dûrant mia lavour i'l PNS p. ex. culs scolars e culs indigens chi vegnan i'l parc o in nos center. Ma eir in mia vita privata a Zernez discourra adüna rumantsch, p. ex. cun far las cumischius in cumün.

Che avegnir ha il rumantsch?

Eu sper ch'el haja ün lung avegnir. Per ün chi imprenda rumantsch esa üna ter sfida. I nun es be d'imprender ün dals idioms, dimpersè eir dad incleger ils differents dialects cumüns. Eu craj cha la lingua surviva, causa ch'ella es üna part da l'identità da las Rumantschas e dals Rumantschs. Sco tuot tschellas linguis as müda eir il rumantsch, quai es ün process natüral.



Una gruppera da la scoula da Tarasp ha imbelli il concert.

FOTOS B. STECHER

www.100onns.ch

Surmeir: Scolars dallas scolas medias

Igls ples von a Coira alla cantunala

DA PEDER ANTONA BALTERMIA

Igls 12 da favrer ed igls 12 da mars 2019 èn stos igls examens da recepziun per las differentas scolas medias digl Grischun. Total on 508 scolars e scolars reuschia chesh onn chel pass. Er 15 giuvenils da Surmeir èn tranter chels. Ma noua von igls scolars da Surmeir ainten la scola media? Aint igl Grischun on igls giuvenils ena pulita schelta schi els sa decidan dad antrar ainten ena scola media. La pi gronda è bagn la scola cantunala a Coira cun total ca. 700 scolar(a)s. Si va dattigl anc las suandontas scolas medias privatas: Academia Engiadina Samedan, Evangelische Mittelschule Schiers, Gimnasi claustral Mustèr, Centrum da scolazion Surselva a Glion, Institut Otalpin Ftan, Lyceum Alpinum Zuoz, Scola media alpina Tavo e Fundaziun gimnasi da sport Tavo. La tscherna ainten tge scola tgi en giuvenil vot eir è complettamaintg libra. Tschertas scolas privatas on en renom internaziunal e piglivan e peggian scolars da differentas teras. I sa tracta per part da scolas d'élita (economica).

Igls ples von a Coira

Surmeir è nignas scolas medias agl manevol. Dalla distanza annò è chegl p. ex. davent da Beiva 28 km u 32 minutus cugl auto. Davent da Barvogni 31 minutus cugl tren. Davent da Valbella a Coira èn 15,1 km u 23 minutus cugl auto. Da Casti anfignen Coira ins dovrà cugl tren 45 minutus. Chels lis tranterant èn alloura pi distant schibagn sen en mang scu sen l'oter. Ig problem grond è pero betg la distanza, mabagn la collazion cugl traffic public. Chegl vala zont per tots chels lis an Surmeir tgi èn betg ved la lengia dalla veiadafier.

Oz dattigl bagn scolars dalla regiun tgi penduleschan tranter lour li tgi abite-



Circa 10% digls giuvenils da mintga annada sa decidan dad eir alla scola media. Da Surmeir von igls ples alla scola cantunala a Coira.

da success è lev pi ota tar las mattas tgi tigls mats. Schi ins peggia igl domber total da tot igls scolars dalla 6avla classa digl Grischun, chest onn 1631 mats e mattas, schi è la proporcionala da chels tgi von agl gimnasi 13,1%.

Ena sagonda veia è da far igls amprems dus onns scola secundara ainten la regiun ed ins pò abitar a tgesa e savens er neir a tgesa sur mezde. Er cò dattigl en examen da recepziun. Aint igl gimnasi vigan el ainten la terza classa. Siva dattigl anc chels tgi von dalla terza secundara per far igl gimnasi mercantil u ena scola media digl rom.

Chella veia on tschartgea dad eir 413 candidatas e candidats. Cuntrari digls giuvenils tgi von dalla 6avla classas èn cò considerablamintg dapple mattas tgi mats. Agls examens èn cumpareidis 264 mattas ed angal 149 mats. Gia success tigl examen per eir ainten la terza classa gimnasia on già 187, chegl tgi corrispondia ad ena quota da 45,2%. Ensatge pi ot tgi anc igl 2018.

An relaziun tigl domber da chella ananda digl antier cantun èn chegl 10,7% tgi èn ias chella veia. Reuschia las cundiziuns da recepziun per chels e chellas tgi von dalla terza secundara ainten l'amprema classa dad ena scola media mercantil u scola media digl rom ègl a 107. Da chels 68 mattas e 39 mats. La quota è stada tar 25,9%, ensatge pi bass tgi igl onn avant.

Schi vurdagn la participaziun agls examens resp. la midada agl gimnasi ord vista da Surmeir, alloura èn chegl treis dalla scola superiore da Alvra, otg da Vaz/Lai e quatter dalla scola da Surses.

I dat er singuls tgi von ainten scolas medias ordwart igl cantun. E dasperas Coira, Samedan e Mustèr ègl er singuls tgi vottan far la scola media da sport a Ta-

vo.

«Va anc mai vasia tanta neiv segl pass»

Pass digl Alvra: L'avvertura s'antarda

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

Schi vagn en anviern «normal» ed ena premaveira cun migras temperaturas tgi las davos emdas, alloura è igl Pass digl Alvra gio dadei avert alla fegn da marg. Da preschaint è chegl berg anc igl cass er schi era previa da darveir el gio igls 24 da matg e schi fiss ia tot tenor plan, oz venderde. Ossa spera igl uffezzi di construzion bassa da pudeir surdar igls 6 da zardadour, damai avant Tschungesmas, igl pass puspe agl traffic siva tgi è sto saro sur anviern scu adegna.



Cun en vehichel spezial ins è già da rumager la neiv segl Pass digl Alvra.

Antschet pi bod a rumager la neiv

Igl muteiv tgi igl uffezzi da construzion bassa ò antschet chesh onn pi bod a rumager la neiv segl Pass digl Alvra dalla vart da Nagiadegna è la societat da reit da current «Swissgrid». Iglo davos otgover 2018 ò igl orcan «Vaia» cupitgia quatter masts ed a curta vista è betg sto pussebel d'antschever cun la construzion digls novs masts. Las davosas emdas è chegl dantant sto igl cass er cun la «Swissgrid» aveir access tar igl li cun rumager igl cantun aposte per ella la neiv segl Pass digl Alvra. Egn digls tschintg stradigns tgi è sto occupo cun la rumageda da neiv è *Sergio Oswald* da Puntraschigna. El è igl om digl rom schi sa tracta da far liber igl pass dalla neiv la premaveira.

Gio per la 28avl geda

Tanta neiv vegia el anc mai vasia segl Pass digl Alvra, dei Oswald. Iglo davos 28 onns seian bagn stos anvierns cun fitg blera neiv, pero tanta neiv scu chesh onn vegia el anc mai vasia e già da rumager segl pass tgi colliescha la Val Alvra cun la Nagiadegna. An singuls lis surpassava la neiv la maseira da set meters, manegia igl Engiadines. Ins dastga propi an veir senn duvrar igl pled «brutal» blera neiv, dei igl viceschef-stradign.

Cun en vehichel spezial

Per rumager la neiv on igls stradigns duvra 15 deis. Per la rumageda è nia fatg diever da dus fresas ed en vehichel spezial (Pneulader) cun ve ena fresa. Chel vehichel seja sto basigns cun aveir la neiv ena schi gronda otezza. Graztga agl vehichel cun ena fresa cun en bler pi lung bratsch

u tgamegn è alloura sto pussebel da rumager la neiv er lò noua tgi las dus fresas vessan savia far pac perveia dalla massa neiv. Vetiers è nia tgi è adegna puspe do neiv, uscheia tgi veva igl ampream da rumager la neiv nova per ansomma rivar agl li da labour.

La dumang bod

Deis cun temperaturas ensatge pi otas ins scumanzava cun rumager la neiv gio anturn las 04.00, dei Oswald. Vers mezde



Cù ins vei bagn la dimensiun della blera neiv.

FOTOS MAD

Per eneda betg tant sustign per la suprastanza

Cumegn Surses: Radunanza communal da 27 da matg 2019

DA PEDER ANTONA BALTERMIA

Igl tractandum principal dalla radunanza communal da glindesde passo è stada ena proposta per la compra da quatter parcellas da Savognin Pendicularas SA anturn la viglia stazion dalla gondla a Savognin. La maioritad digls 143 votants preschaints n'è betg sustignia la proposta. Savognin Pendicularas SA posseda diversas parcellas anturn la stazion dalla viglia gondla e digl Hotel Arlos a Savognin. Essend tgi la societad na dovrà betg ple taragn e tgi ena nova pendiculara a Radons n'è betg realistica ins ò fatg vanal igl taragn agl cumegn da Surses. I sa tracta da quatter parcellas tgi èn ainten diversas zonas ed on ena maseira totala dad 11 516 m². Per chestas quatter parcellas ins era sa cunvagnia tar en prietsch da 975 000 francs. Igl contract da vendita resp. da compra era gio sottascretg cun resalva dalla decisiun dalla radunanza communal.

Las ponderaziuns dalla suprastanza

Scu tgi igl mastral digl cumegn da Surses, *Leo Thomann*, ò declaro alla radunanza seian igls suandonts muteivs stos decisivs per la suprastanza da s'interessar per chel taragn. Muteivs strategics. Igl sarvetsch tecnic seia oz giusot aint igl bietg dalla scola Grava, vehichels ed apparts seian ainten divers bietgs per la Val anturn ed igl biro digl manader digl sarvetsch tecnic, *Martegn Netzer*, seia ainten l'anterioura tgesa communal a Savognin. Damais betg agl li per saveir coordinar bagn las labours. La suprastanza vasess igl bietg dall'anterioura gondla scu ideal per centrar igl sarvetsch tecnic. Chegl sa dess er cotras tgi ins fiss fitg manevol alla deponia da Davos Fallung.

En sagond muteiv decisiv è sto la mancanza da parcadi. Zont la stad cu-



Igl object an discussiun dalla davosa radunanza communal da Surses: Igl bietg dall'anterioura gondla tgi la suprastanza vess gugent nizigia scu nov center pigl sarvetsch tecnic.

PDS

ra tgi igl Lai Barnagn n'è betg a disposiziun. Tiers chegl vignan antras las activitads da construcziun aint igl quartier da Grava a svaneir parcadi existents e per cumpensar chels ins savess nizigier diversas parcellas per chel scopo. An dumonda niss forsa er ena tgesa da parcar e chella vess ainten chel li betg en'influenza negativa segl maletg dalla vischnanca. Digl reminent seia en biro spzialiso nia incumbenso cun l'elaboraziun d'en concept general da parcadi.

An vista agls costs ò Thomann er menzjuno tgi a media vista stoptga cugl management digls parcadi er neir pano

vedlonder dad introduceir en sistem d'indemnisaziun per nizigier igls parcadi.

En terz punct da vista dalla suprastanza è la pussebladad dad en scaldamaint a distanza tgi ins savess eriger. Er chel ainten en li or digl igl. Igl biro da planizaziun sanitara Gini seia nia incumbenso cun erueir igl basigns per en tal scaldamaint. Pinavant ins painsa er ve dad abitaziuns per personal tgi sa laschessan construeir sen l'egna u l'otra da chellas parcellas. Alla fegn punctuescha Thomann tgi ins vegia betg accepto igl prietsch giavischia da Savognin Pendicularas SA, mabagn gia contractivas deiras.

Nign sustign or digl mez

Or digl mez digls votants èn alloura neidas diversas reaciuns sen la proposta dalla suprastanza. Tottas atgnamaint criticas. Igl cumegn vegia betg a mang da far regals. Igl bietg previa pigl sarvetsch tecnic na seia betg adatto per chel scopo ed i sa tracta er dad ena construcziun debla tgi vegia betg la statica tgi ins duvress ed er betg en bung access. Pinavant seia chel bietg bler mengia tger e corresponsa mai alla valeta numnada or dalla stema.

En oter votant vess giavischia tgi ordavant ad ena tala compra vess dad eir en plan d'investiziun a lunga vista, uscheia tgi ins vess ena survista digls projects an vista ed er dalla finanzaziun da chels. Parcadis seian pi da basigns sen la vischnanca soura noua tgi seian las buteieas ed igls restorants. Chels previas sen las parcellas an dumonda seian mengia gliunsch davent.

Er reagond segls parcadiis ò en votant managea tgi fiss pi prudent da biaiger or igls curs cugl bus da sport, uscheia tgi ins duvress mianc tants parcadiis e chella schliaziun fiss an mintga cass pi bingmargteda.

Igl votums èn scu para stos representativs per la maioritad. La decisiun pretendeida sot scrutini è stada dëtg cleira cun 112 NA tar 31 EA.

Cun la vendita dad ena parcella ò igl proxim tractandum già da far. I sa tractava dalla dumonda digls conjugals *Tanja* e *Rudolf Amacher* da Cunter. Lour interess è sto per acquistar ena parcella da biaiger da 959 m². Chesta parcella sa catta ainten la zona d'abitar tgi igl anteriuur cumegn da Cunter veva defino. La parcella an dumonda è ena part dad ena parcella pi gronda. Igl taragn so neir piglia an dretg da biaiger u cumprio. Igl cumpreders s'oblieschan da mantigneir lour domicil a Cunter per aglmanc 25 onns. Igl prietsch da vendita è nia fixo cun 120 fr./m².

En ulterior tractandum è stada la lescha d'alps, prada e pastgira. Ena gruppa da labour veva elaboro en sboz. Blers detags eran anc betg cler, uscheia tgi igls votants on ranviia la lescha per la scher surluvrar igls detags e purtar ena versiun definitiva alla radunanza communal.

Sot infurmaziuns è nia preschento igl preproject per la sanaziun ed amplificaziun dalla tgesa da scola a Grava. Chel lessans preschentar ainten la proxima Pagina.

Svizra: Tschartgeda vign la pi bela vischnanca

Fastezs digl Premi Wakker

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

Riom stat an concurrenzia cun anc 49 otras vischnancas per daventar la pi bela vischnanca dalla Svizra. Anc 16 deis cozza igl schinummo «prevoting» noua tgi las 12 vischnancas finalistas vignan tschartgedas. Gio divers onns dattigl la concurrenzia annuala noua tgi la pi bela vischnanca dalla Svizra vign tschartgeda. Per la concurrenzia segnan las treis illustradas, la «Schweizer Illustrierte», «L'Illustré» ed «il caffè». Ena giuria da quatter persungs prominentas ò fatg la preseleciun dallas 50 vischnancas. Fatg chegl on elles sen fundamaint dallas propostas da lectours e lectouras dallas treis illustradas tgi dereivan da totas quatter regiuns linguisticas dalla Svizra. Alla giuria fon part igl cantadour Trauffer per la Svizra tudestga, igl cantadour Sebälter per las regiuns taliangas dalla Svizra, la cantadoura *Bibi Vaplan* reprechainta la Rumantscheia ed igl star da skis da freestyle *Fanny Smith* reprechainta la part dalla Romandie ainten la giuria.

Graztga agl Premi Wakker

An concurrenzia naziunala stattan 50 vischnancas, ple u manc lis da tot las regiuns dalla Svizra. Sa tgapescha tgi trantier chellas 50 vischnancas sa cata la egna u l'otra pedra schi sa tracta digl maletg digl li, dalla cuntrada ed er dalla cultura locala. Tgi Riom tot-



Riom è egna dallas 50 vischnancas nominadas per daventar chest onn la pi bela vischnanca dalla Svizra.

FOTO G. N. STGIER

ga trantier las otg vischnancas grischnas tgi la giuria ò tscharnia per la concurrenzia è er en maret da *Giovanni Netzer*, igl intendant digl Origen Festival Cultural. En oter aspect tgi

chel li figurescha trantier las pi belas vischnancas dalla Svizra è er tgi igl onn passo è Riom cun la Nova Fundaziun Origen nia undro cugl Premi Wakker.

Otg vischnancas grischnas

Trantier las 50 vischnancas nominadas èn er otg vischnancas grischnas. Chegl èn seis lis digl intschess rumantsch, egn dalla regiun digl sid ed egn dalla tude-

stga da noss cantun. Chella vischnanca è Val e chella dalla part talianga è Landarenca tgi sa catta ainten la Val Calanca. Dalla regiun rumantscha da noss cantun èn chegl: Ardez, Breil, Tschielin, Segl, Vignogn e Riom. Da supponer è tgi egn da chellas otg vischnancas grischnas contanscha la runda finala noua tgi restan angal ple da 50 vischnancas anc 12. Igl lectours e las lectouras dallas treis ilustradas elgian alloura an en sagond voting or digls 12 lis igl pi bel li 2019 dalla Svizra.

En fatg tgi dat curasch

Giovanni Netzer, el tgò do igls davos onns blera nova veta a Riom, è losch tgi igl li datgesa digl Origen Festival Cultural è nomino per chella concurrenzia. Cun esser Riom trantier las 50 vischnancas nominadas per daventar la pi bela vischnanca svizra seia ena conferma tgi las treis illustradas cun lour lectours e lectouras vegan cunaschientzcha digl svilup digls davos onns a Riom. Netzer, el dei tgi graztga agl Premi Wakker seian sa d'vertas bleras portas dallas qualas betg an ga Riom profitesch, mabagn igl antier festival. La realitat tgi Riom stetta an concurrenzia naziunala per daventar igl pi bel li dalla Svizra fetscha er curasch da cuntinuar anavant uscheia aint igl li ed er ainten la regiun.

Online è pussebel da votar sen chella adresa: www.dasschoenstedorf.ch, u er per SMS tenor las indicaziuns tgi's catta ainten las treis ilustradas.

Ela+ mond d'energeia: Referats energieias alternativas

L'atgna tgesa, ena atgna ovra electrica

DA PEDER ANTONA BALTERMIA

Ela+ mond d'energeia organisa scha adegna puspe referats publics an connex cun novas furmias d'energeia. Avant en'emda ègl ia an spezial per l'energeia solara e foto-voltaica.

A mang dad exaimpels concrets è nia muoso tgi cun chellas alternativas ègl pussebel da sa far independent dad energieias estras. La gronda fegnameira è da neir davent dall'energeia da carburants.

Ela+ energetia è en'unio purtada da tschinting interpresas seu sponsors principals. Chegl èn igl Parc Ela, martgea d'energeia Ela (Val Alvra e Surses), la scola ibW, ewz e la Uffer SA. Dasperas èn anc blers commembers dad otras firmas e privats. La sedia dall'unio è a Savognin/Padnal ainten las localitads dalla Uffer SA e las ples occurrentas an connex cun tematicas d'energeia er.

President dall'unio el+ mond d'energeia è igl cunsiglier digls cantuns Stefan Engler. El surpeglia la missiun da purtar a Berna dumondas an connex cun energieia das las regiuns e da l'otra vart tendenzas dalla politica d'energeia da Berna ainten las regiuns.

Dalla politica vign spitzia ensatge

Engler è gis surpiglia sez la part introductory ainten la retscha da referats. Igl davos taimp seia nia fatg attent, zont dalla generaziun giovna, principalment sen veia, alla miseria an connex cugl clima e las consequenzas gio

oz vasiblas e zont chellas per las generaziuns veggentas. La politica seia ossa dumandada. La fegnameira principal seia da redutgier las emissiuns da CO₂ resp. da neir davent digl ieli. Igl problema grond seia igl traffic.

En oter tema è l'energeia per scaldar. Igl pi bler vign duvro per scaldar igls salvs, igl sagond bler per scaldar l'ava e scu terz an general per igls casals. An chegl tgi pertotga prescripcziuns e reglamaints an connex cun energieia pigls consuments seia er betg cler tgi tgi sia responsabel, igl cantun a la confederaziun. Las competenzas geian savens en po gl'egn ainten gl'oter.

I vala tuttegna da constatar tgi seia betg nia fatg navot igls davos decennis. Schi ins duvrava igl 1970 anc 22 liters per scaldar ena tgesa, schi ins seia oz tuttegna nia da redutgier sen treis liters. Igl pi nov standard seian tgesas tgi dovrano nigna energieia estra e perfign da chellas tgi produtgeschan dapple energieia tgi chegl tgi dovrano.

«Igl grond potenzial d'energeia schea anc adegna ainten igls spargimaints cun migliurar l'solaziun. 80% digls bietgs vigls vessan da bung ena sanaziun energetica. Realiso vign angal 1% ad onn. Chegl cuzzes anc 80 onns e glez è en po dei», manegia Engler.

Er las emissiuns dad CO₂ ins vess da neir da redutgier tranter igl 1990 e 2030 per 50%. Schi chegl vigna betg ad esser igl cass ins vegia da far leschas pi strantgas. La politica è damais dumandada.

gio dadei ancunaschaint èn las tarradas digls gôts tropics tgi on ena gronda influenza aint igl equilibre ecologic. Per saveir plantar garnezza ed otras plantas das monocultura tgi von a costs dalla biodiversitat. Chegl zont ainten igls gôts tropics digl Amazonas. En oter problem è igl smog quasi permanent ainten igls martgeas gronds. Er la politica è tenor Kalbermatten fitg angascheda cun influenzar la destrucziun dalla nateira. Las ples gheras segl mond seian gheras per resursas.

An general ins possa deir tgi la nateira funcziunga, igl pi grond factor da disturbii seia igl carstgang.

Produtgier sez e duvrar sez

Severino Schmid digl ewz è alloura nia tar la vart practica an connex cun l'energeia. E chegl mintgign tar sasez a tgesa noua tgi el abitescha. Per evitar da gravager igl ambiaint cun emissiuns e strapatscher igl planet cum surduvrar las resursas ègl igl migler da produtgier energieia regenerabla e gist duvrar ella lò. Vot deir schi ins biega ena tgesa u fò ena sanaziun energetica, alloura ègl oz nign problem da produtgier p. ex. energieia solara e dimensiunare chella tgi corresponda agl basigns dalla tgesa.

L'energeia solara è numnadamentig er chel avantatig tgi ella è igl pi ot cura tgi ins dovrà er la pi blera. La notg ins dovrà igl pi pac current. Igls ples apparts èn salda u sa redutgeschan sen igl «standby». Igl accumulatours èn amplanias an furma da boilers cun ava tgota u ainten battareias. Da mezde cura tgi ins dovrà igl pi bler current, alloura vign er produtgia la pi blera energieia solara, percheig tgi igl sugleigl è igl pi ot. Ed energieia solara sa lascha er produtgier schi gl'è betg sugleigl. Atgnamaint vign sur mezde produtgia mengia blera energieia. Per nizziger la producziun da maniera optimala ins so er furmar cuminanzas da consum. Costras sa lascha augmentar igl consum dall'atgna producziun per 25% e constantscher en grad dad agen adiever dad 86%. Chegl tgi è fitg bung.

Igl costs da transport scrodon

Roman Diem dalla firma Jenny e Christian Hassler dad «energia solara Hassler» on alloura muoso ve da bietgs concrets, per part ainten la regiun, scu tgi

funcziunga ainten la practica cun aveir en'atgna ovra electrica a tgesa e gist duvrar sez l'energeia. Els on er muoso cass tgi l'atgna producziun d'energeia surpassa igl agen adiever ed ins so al'loura spisgintar l'energeia suplementaria ainten la reit.

La schliaziun per tgesas d'ena familia, pero er per objects pi gronds èn sistems cun pompas da calcira cun en acumulatour per ava tgota.

Hassler èr er muoso agl exaimpel digl Hotel Alvra a Casti scu tgi ins so far schliaziuns energeticas fitg prudentas ve dad en bietg pi grond. El so er eir cugl computer ed ena app directamente segl sistem d'energeia dad en object. Ins vei cotras da tot taimp quanta energieia tgi vign produtgeida ainten l'atgna ovra electrica e quanta tgi vign duvrada. Sen en diagram sa lascha er liger giu la producziun ed igl adiever sur en'emda u sur en meis ed ins vei er l'influenza p. ex. dall'ora e la differenza da de e notg.

En grond avantatig tgi ins era anfignen ossa betg schi conscienti cun l'atgna ovra electrica è tgi igl transport dall'energeia croda davent. Igl transport tgi vign fatg sur la reit tgi porta a nous l'energeia ainten tgesa n'è betg bungmartgea.

Detg ossa concret è igl current dall'atgna ovra electrica 10 raps pi bungmartgea. El costa angal ple 14 raps anstagl digls 24 raps percheig tgi dovrà nign transport. Vot deir angal igl transport intern aint igl object sez e chel stò esser an mintga cass e vign fatg tar la construcziun digl bietg e siva dat-tigl quasi nigns costs ple.

Schi ins vot resumar igl impurtant digls referats ègl uscheia tgi oz è ena tgesa tgi è independenta dad energieia estra betg en'illusiu, mabagn realitat. Ins so perfign produtgier dapple energieia tgi chegl tgi ins dovrà e cotras p. ex. carcer battareias per igl e-mobil ed er igl traffic, igl problem grond, pò neir adegna pi independent dad energieia estra.

Sonda e dumengia passada on dus objects construias tenor chels prancepis illustros, egn a Lantsch ed egn a Cunter, davert las portas per tg'ins posa piglier invista e vurdar 1:1 scu tgi chel sistem cun l'atgna ovra electrica ainten l'atgna tgesa funcziunga.



**Karin Luzio (53),
manadra d'activitat,
Savognin**

Tge monta igl rumantsch per Vous?

Per me è rumantsch igl lungatg da cor. Cun plaschein discorra schina-vant tg'è pussebel rumantsch er durant mia labour. Loscha sunga cun er saveir rumantsch, tg'ia sa en lungatg tgi betg mintgign discorra ed anclei. Bel è tgi igl rumantsch è ensacu er en lungatg secret, gist sch'ins vot tgi ensatgi saptga betg tge tgi vign discurria.

Scu promoviz Vous igl rumantsch?

Cun ruschanar tant scu pussebel e mintga de igl mies lungatg mamma. Cun liger la «Pagina da Surmeir» e codeschs rumantschs tschertga er da promover igl rumantsch. An mia veta professiunala ligia savens per igls at-templos istorias rumantschas tgi las senioras ed igls seniors tedlan cun at-tienziun e fitg gugent.

Tge avigneir è igl rumantsch?

Anfignen tgi vign discurria rumantsch veia betg schi neir per chel. Igls meds socials scu whatsapp, facebook, instagram ed er oters èn bagn en prievel pigl rumantsch cun igls giuvenils communigter sur chels an tudestg anstagl an rumantsch.

www.100onns.ch

LATSCH E STUGL

Protecziun da lavinas meglierada

(rtr) Il chantun segirescha per passa in mez milliun francs il Cuolm da Latsch cunter lavinas. Pervi da la stipezza e da l'exposiziun datti a la flanca sidvest dal culm da Latsch in grond problem da naiv che glichsna. Cun la protecziun da lavinas vign aumentada la segirezza dals abitadis da Latsch e Stugl sco er da la via da collazion chantunala. Il project vign realisà en quatter etappas fin il 2022.



Urs Hefti (san.) e Patric Vincenz dad «ela mond d'energeia» on muoso exaimpels concrets cun objects tgi produtgeschan sezs l'energeia tgi els dovrano. Cò ena tgesa da vacanzas a Lantsch.

PDS

La Quotidiana cumpara tschintg giadas ad emna
Edizun derasada: (Südostschweiz cumplet)
72319 exemplars, Edizun vendida 68 613 exemplars (WEMF-/SW-beglubigt, 2018)
Derasaziun: 163 000 lecturs (MACH-Basic 2018-2)

Pretsches d'abunaments sut:
www.suedostschweiz.ch/aboservice

Communicaziun da participaziun considerablas
sin fundama da art. 322 CP:

nagin

© Somedia

**RADIO****VENDERDI, 31 DA MATG****14.03 LA POPULARA (REP.)****Arrivà nov! Musica d'orgelets a la bernaisa**

Discs novs cun musica populara e blers tuns d'orgelet.



L'emissiun dad oz è deditgada a las chappellas Chueli Musig, al trio Bärgbächli ed als dus quartets d'orgelets Habkern e Hiubi Chiubi. Questas furmaziuns dal chantun Berna èn stadas en il studio ed han registrà lur discs novs. Da quels preschentain nus ina schelta cun schottisch, polcas e valses.

Redacziun: Jachen Prevost

SONDA, 1. DA ZERCLADUR**09.03 PROFIL****Barbara Camichel-Z'graggen – «La disifidanza dals geniturs envers la scola è creschida»**

Dapi dus onns è Barbara Camichel-Z'graggen co-manadra da scola a San Murezzan. Sia expertinscha dals ultims 32 onns sco magistra gida ad ir entun cun mund che sa mida adina pusè. Savens s'intermettian ils geniturs numnada main a moda e maniera stentusa, crajend ch'els sappian precis co che la scola ha da funciuniar. Ch'ella vul daventar ina giada magistra, saveva Barbara Camichel-Z'graggen dentant già adina. Sustegn per cuntanscher quella finamira ha ella survegnì surtut da sia sora pli veglia. Quella ha tragt si ella sco in agen uffant, suenter la mort da lur mamma. Tras in barat inter-famigliar avant 21 onns han ils Camichels midà lur rollas classicas. L'um Joos è restà a chasa per tgirar ils dus mats ils emprims onns, entant che la mamma ha lavourà 100 % sco magistra.

Redacziun: Anna Caprez

11.03 MAGAZIN DA CULTURA**«La stria da Dentervals»: I va liber**

Igl è in dals pli stgirs chapitels en l'istoria grischuna: la persecuziun da dumnas sentenziadas a strias. Sa basond sin in roman da l'istoricher Hubert Giger ha il reschissur René Schnoz sviluppà in toc da teater en il liber: «La stria da Dentervals». Il gieu vegn preschentà questi dis en l'ambient idilic da Sontga Gada sper Mustér. Il teater raquinta l'istoria per-

cunter tragica da la stria Onna pintga, e quai sin fundament da funtaunas istoricas. Il «Magazin da cultura» ha discurrì



cun Hubert Giger e René Schnoz davart sfidas e plaschairs da realisar in tal project. Redacziun: Donat Caduff

12.45 DA NUM E DA PUM**Chalandagün**

Tgi zercla cun plaschair? Oz cumentza quest mais che ha prendi en rumantsch il num zercladur. El sa referescha damai al zerclar, ina da las activitads prioritarias en questa perioda.

Suettamaïn en ladin ha l'expression da las autres linguis neolatinas survegnì il suramaun. «Gün» deriva da la deessa Juno ch'era la consorta da Jupiter e protegiva las naschientschas e las lèts. En il Calender Romontsch vegniva dentant duvrà Juni anc fin al cumentzament dal tschientaner passà. Quest mais cuntegna Ascensiun, Tschuncaisma e Sontgilcrest, ma el era impurtant per autras funcziuns.

Redacziun: Esther Krättli

DUMENGIA, 2 DA ZERCLADUR**08.06 / 20.03 VITA E CRETTA****Leonardo da Vinci – scheni universal ed enfant terrible**

Leonardo da Vinci, mort avant 500 onns, era quai ch'ins numna in «scheni universal», forsa schizunt il pli grond da istorigia. El era pictur, sculptur, architect, inschigner, mecanist, inventader, musicist, filosof e scienczià da la natira. Che ses maletgs èn uschè grondius, ha era da far cun ses senn per l'anatomia e ses interess vi dal corp dal carstgaun. El tagliava si morts per examinar lur intern e per studiagiar per exempli els musculs, ina pratica che la baselgia tolerava. «Vita e Cretta» dat in guard en la biografia da quest scheni universal che ha surtut maleggià motivs sacrali, dentant era la Mona Lisa.

Redacziun: Maria Victoria Haas

dapli sin www.rtr.ch

RTR envida a la premiera dal film da Beat Manetsch

SRG SSR

FENGA**GIEVGIA, ILS 13-06-2019, 20:00****CHASA DA SCOLA SENT**

L'occurrenza è publica, l'entrada è libra.

Der Film wird mit deutschen Untertiteln gezeigt.

www.rtr.ch

RTR

Radiotelevisiun
Svizra Rumantscha

**09.03 MARELLA****Grischun privlus – Il Tavulin litterar cun crîmis indigen**

Al Tavulin litterar sa scuntran questa giada Clà Riatsch, anterier professer da litteratura rumantscha a l'universitat da Turitg, e l'istoricher e romanist Martin Camenisch.



«Bündner Treibjagd» da Philipp Gurt e «Madast» da Jörg Rutz, quai èn ils dus cudeschs sin il Tavulin litterar. Crîmis dad auturs grischuns che fan pel-giglina. En «Bündner Treibjagd» investighescha Giulia da Medici en divers cas dad assassinats macabers. A la fin chatta ella il morder e scuvera in misteri somber. Era a Madast en il Signuradi vai per in mazzament. Là sto il culpabel esser tranteriis abitants dal vitg. U èsi forsa l'um nair ch'è turnà?

Redacziun: Giusep G. Decurtins

14.03 ARTG MUSICAL**TOP junior musique cun Brassorama da la Surselva**

Ils radios da la SSR organiseschan quest onn sut il titel TOP junior musique ina concurrenza per giuvenils en las spartas: musica populara, chor, musica instrumentalia ed accordeon.

Redacziun: Giusep G. Decurtins

15.03 LA CLASSICA (REP.)**Dapli che musica da culissa: Divertimento Es-Dur, KV 563**

Il gener dal divertimento è in gener simpel. Sco ch'il pled «divertimento» implitgescha già, en divertimenti scrits per divertir. Uschia sa cumpona in divertimento da plirs simpels moviments. Il divertimento en Es-Dur (KV 563) da Mozart è però in'excepziun.

Redacziun: Yvonne Simmen

19.00 LA CLASSICA**Antonio Vivaldi – il prete rosso**

Ils 4 da mars 1678 è nasciù a Venezia quel che ha survegnì pli tard il surnum «il prete rosso».



Ses chavels eran cotschens e prer/spirituali è el era daventà, silmain per curt temp: Antonio Lucio Vivaldi. A Venezia ha Vivaldi surtut instrui musica al conser-

al puls dal Grischun**GRATULAZIUNS**

SRG SSR

VOSSAS GRATULAZIUNS AL RADIO RUMANTSCH:

MINTGA DI A LAS 13:00

LA CUPPINA:

GLI – VE A LAS 09:05, SO E DU A LAS 10:05

RTR Radiotelevisiun Svizra Rumantscha

Co guardan els enavos oz sin lur temp en la scola da talents e tge ha quella purtà ad els e lur vita?

Sche in video sa midar tut

Mintga di vegnan publitgads millis e milions da videos en las raits socialas. E mintgin duai ubain divertir, infumar u influenzar. Savens n'è betg cler, tgi che ha fatg il video e pertge. Uschia n'è era betg adina cler, sch'il cuntegn è propi vaira e tge ch'è stada la motivaziun da tschnerer quel. Uschia cuntegna in video grondas schanzas, dentant era gronds privels.

Il magazin d'informaziun per uffants

(repetiziun sin SRF info tranter las 18.00 e las 19.30)

DUMENGIA, 2 DA ZERCLADUR**17.15 MINISGUARD SIN SRF 1 (REP.)**

Il magazin d'informaziun per uffants

17.25 CONTRASTS SIN SRF 1

Dr. Martin O. Winterhalter

Il retg da la serranetga.

I na dat en il Grischun e spezialmain en Surselva strusch ina occurrenza culturala senza sustegn da la fundaziun Dr. Martin O. Winterhalter. Tgi che quel grond benefactur Winterhalter era, san dentant mo paucs. Il dr. Martin Othmar Winterhalter, oriund da Son Gagl, aveva fatg millions cun l'invenziun da la serranetga Riri. El viveva en in grondius palaz a Morcote e giudeva mintga di da sia vita sco sch'i fiss il davos. Quai na plaschera dentant betg a ses fragliuns, tuts fervents catolics. Ord tema che lur frar dovrà si tut ils millions han quels procurà, ch'el vegni internà en ina clinica. Suenter sia mort han els impedi mintga publicaziun sur dad el. Uschia è il retg da la serranetga i en emblidanza. L'autur Gieri Venzin è sa fatg a la tschertga da ses fastizs ed ha chatta l'istoria dad ina da las pli spectacularas personalitads da ses temp.

SPORTISSIMO

SONDA A LAS 17:06

DUMENGIA A LAS 12:06

E 17:06

RTR

Radiotelevisiun Svizra Rumantscha

PARADA DA HITS

SONDA A LAS 14:00-16:00

RTR Radiotelevisiun Svizra Rumantscha

SRF 1

9.05 Im Lauf der Zeit **9.20** Iron Kids
9.50 Alors demande! **10.00** nano
10.40 Bauer Ramser und die Eritreer
12.15 Mini Schwiz, dini Schwiz
12.45 Tagesschau mit Meteo Mittag
13.05 Glanz & Gloria **13.20** Das Traumschiff **14.55** glanz & gloria peopleflash **15.00** Samschtig-Jass **15.35** Super-Sinne der Tiere **15.55** Kreuzfahrt ins Glück **17.30** Ted Sieger's Molly Monster **17.40** Telesguard **18.00** Tagesschau mit Meteo **18.15** Mini Schwiz, dini Schwiz **18.40** Glanz & Gloria **19.00** Schweiz aktuell **19.25** SRF Börse **19.30** Tagess. mit Meteo

20.05 SRF bei de Lüt (3). Doku-Soap Wunderland Spezial (3/7): Via Alpina - Von Altdorf nach Meiringen. Moderation Nik Hartmann
21.00 Hin und weg (2). Dokumentationsreihe. Schweizer Liebesgeschichten aus aller Welt. Moderation Mona Vetsch
21.50 10vor10 mit Meteo
22.25 Arena. Diskussion. Moderation Sandra Brotz
23.40 Newsflash
23.50 Ein Körder für die Bestie. Psychothriller (USA 1962) Mit Gregory Peck. Regie: J. Lee Thompson
1.35 SRF bi de Lüt (3)

VOX

5.10 CSI: NY **6.50** Teletip Shop **7.45** Verklag mich doch! **10.50** nachrichten **10.55** Mein Kind, dein Kind - Wie erziebst du denn? **12.00** Shopping Queen **13.00** Zwischen Tüll und Tränen **14.00** Mein Kind, dein Kind - Wie erziebst du denn? **15.00** Shopping Queen **16.00** 4 Hochzeiten und eine Traumreise **17.00** Zwischen Tüll und Tränen **18.00** First Dates - Ein Tisch für zwei **19.00** Das perfekte Dinner

20.00 Prominent! Magazin. Moderation: Nina Bott, Laura Dahm, Amiaz Habtu
20.15 Law & Order: Special Victims Unit. Krimiserie. Die Meerjungfrau / Fehler im System / Verfolgt. Nachdem eine Sonderschülerin angab, vergewaltigt worden zu sein, behindert deren Mutter die Ermittlungen.
23.05 Chicago P.D. Actionserie. Der Wohltäter. Das Team wird zu einem Bankraub gerufen. Doch Hailey Upton will den Fall für ihre Einheit gewinnen.
0.00 vox nachrichten
0.20 Medical Detectives. Dokureihe

RTL 2

5.15 Der Trödeltrupp **7.15** Die Kochprofis - Einsatz am Herd **8.00** Frauentausch. Doku-Soap **12.00** Die Geissens - Eine schrecklich glamouröse Familie! Doku-Soap **14.00** Die Wollnys - Eine schrecklich grosse Familie! **15.00** Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... **17.00** RTL II News **17.10** Krass Schule - Die jungen Lehrer. Doku-Soap **18.05** Köln 5067. Doku-Soap **19.05** Berlin - Tag & Nacht. Doku-Soap

20.15 American Pie 2. Komödie (USA 2001). Mit Jason Biggs, Shannon Elizabeth, Alyson Hannigan. Regie: James B. Rogers
22.20 Scream 4. Horrorfilm (USA 2011). Mit David Arquette, Neve Campbell, Courteney Cox. Regie: Wes Craven
0.30 Hostel 2. Horrorfilm (USA/CZ/ISL/SK 2007). Mit Lauren German, Roger Bart, Heather Matarazzo. Regie: Eli Roth
2.10 American Pie 2. Komödie (USA 2001). Mit Jason Biggs. Regie: James B. Rogers
3.45 Scream 4. Horrorfilm (USA 2011). Mit David Arquette

ARTE

17.10 Neben-, gegen-, miteinander: Deutsch-französische Geschichten **17.40** Hawaii - Die Söhne Halawas **18.35** Trauminseln (5/5) **19.20** Arte Journal **19.40** Re: **20.10** Anderswo in Europa **20.15** Das schöne Leben. TV-Drama (F 2009) **21.55** Divas der 90er - Whitney, Mariah & Céline **22.50** Elton John - A Singular Man. Dokumentation **23.40** Tracks **0.25** We Love Green Festival 2018 Paris **1.40** Journal

SRF ZWEI

8.55 Jamie und Jimmy's Food Fight Club **9.45** Community. Sitcom. Sicherheitstechnik für Fortgeschrittene / Einführung ins Filmrecycling **10.40** Chicago Justice (4). Auge um Auge **11.20** Alisa - Folge deinem Herzen. Telenovela. Mit Theresa Scholze **12.50** Community. Gaunern für Anfänger / Wohnmobilsparationen und Handlesen für Anfänger **13.45** Elternzeit **14.30** Two and a Half Men. Sitcom **14.55** Live: Tennis: French Open. 3. Runde. Aus Paris **17.50** glanz & gloria peopleflash **17.55** Live: Triathlon: Europameisterschaften. Elite Damen. Aus Weert (NL)

20.05 SRF bi de Lüt (3). Doku-Soap Wunderland Spezial (3/7): Via Alpina - Von Altdorf nach Meiringen. Moderation Nik Hartmann
21.00 Hin und weg (2). Dokumentationsreihe. Schweizer Liebesgeschichten aus aller Welt. Moderation Mona Vetsch
21.50 10vor10 mit Meteo
22.25 Arena. Diskussion. Moderation Sandra Brotz
23.40 Newsflash
23.50 Ein Körder für die Bestie. Psychothriller (USA 1962) Mit Gregory Peck. Regie: J. Lee Thompson
1.35 SRF bi de Lüt (3)

PRO 7

10.30 Mike & Molly **10.55** How I Met Your Mother **11.50** 2 Broke Girls **12.40** Mom **13.00** Two and a Half Men **14.20** The Middle **15.15** The Big Bang Theory. Die positive Negativreaktion / Lebe lang und in Frieden / Zwischen zwei Frauen / Das emotionale Aussenklo **17.00** taff. Magazin. U.a.: Die faulsten Menschen der Welt **18.00** Newstime **18.10** The Simpsons **19.05** Galileo. Magazin. Ebike-Future. Mod: A. Abdallah

20.15 Jack Reacher. Actionthriller (USA 2012). Mit Tom Cruise, Rosamund Pike, Richard Jenkins. Regie: Christopher McQuarrie. Der Ex-Militärpolizist Jack Reacher wird von einem Soldaten um Hilfe gebeten, der fünf Morde begangen haben soll.
22.55 Sicario. Drama (USA/MEX 2015). Mit Emily Blunt. Regie: Denis Villeneuve
1.10 John Rambo. Actionfilm (D/USA 2008)
2.35 Watch Me - das Kinomagazin
2.45 ProSieben Spätnachrichten
2.50 Street Kings. Actionthriller (USA 2008). Mit K. Reeves

KABEL 1

9.25 Navy CIS: L.A. **10.20** Navy CIS **11.15** Without a Trace **12.10** Numb3rs - Die Logik des Verbrechens **13.05** Castle **14.00** The Mentalist. Krimiserie. Der Mann aus Texas **14.55** Navy CIS: L.A. **15.50** Live: News **16.00** Navy CIS **16.55** Abenteuer Leben täglich. Magazin **17.55** Mein Lokal, Dein Lokal - Der Profi kommt. Reportagereihe **18.55** Achtung Kontroll! Wir kümmern uns drum. Reportagereihe

20.15 Elementary. Krimiserie. Schlangengift. In einem Restaurant stirbt der Küchenchef, nachdem er von der vergifteten Foie Gras gekostet hat.
21.15 Navy CIS. Krimiserie. Trauma / Käufer und Verkäufer Mit Mark Harmon
23.15 Navy CIS: L.A. Krimiserie Unter Hain/ Banküberfall Mit Chris O'Donnell
1.00 Late News
1.05 Navy CIS. Krimiserie
2.35 Late News
2.40 Navy CIS: L.A.
3.20 Medium - Nichts bleibt verborgen

TELE ZÜRI

17.30 Raumkultur TV **18.00** Züri-News mit ZüriWetter mit Zürilinfo **18.30** LifeStyle **19.00** ZüriNews **19.20** BörsenTrend **19.30** LifeStyle **20.00** ZürilNews mit ZüriWetter mit Zürilinfo **20.30** LifeStyle **21.00** ZüriNews mit ZürilWetter mit Zürilinfo **21.30** LifeStyle **22.00** ZüriNews mit ZüriWetter mit Zürilinfo **22.30** LifeStyle **23.00** Züri-News mit ZüriWetter mit Zürilinfo **23.30** LifeStyle **0.00** ZüriNews **0.30** LifeStyle

ARD

8.50 ARD-MoMa **9.00** Tagesschau **9.05** Live: Live nach Neun. Magazin **9.55** Sturm der Liebe. Telenovela **10.45** Meister des Alltags **11.15** Wer weiß denn sowas? **12.00** Tagesschau **12.15** ARD-Buffet **13.00** MiMa **14.00** Tagesschau **14.10** Rote Rosen **15.10** Tagess. **16.10** Die Tierärzte - Retter mit Herz. Dokireihe **17.00** Tagesschau **17.15** Brisant **18.00** Live: Quizduell **18.50** Live: Quizduell **19.45** Wissen vor acht - Werkstatt. Magazin **19.50** Wetter vor acht **19.55** Börse vor acht

20.00 Tagesschau **20.15** Hotel Heidelberg. TV-Drama (D 2019). Wir sind die Neuen Mit Susanna Simon. Regie: Edzard Ennichen
21.45 Tagethemen **22.00** Schimmi. Krimireihe (D 1998). Rattenest. Mit Götz George. Regie: Hajo Gies **23.30** Herzblut. Ein Kluftingerkrimi TV-Kriminalfilm (D 2016) Mit Herbert Knaup **1.00** Tagesschau **1.10** Hotel Heidelberg. TV-Drama (D 2019). Wir sind die Neuen **2.45** Herzblut. Ein Kluftingerkrimi TV-Kriminalfilm (D 2016) **4.15** Django Asül

ZDF

9.05 Volle Kanne **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Stuttgart **12.00** heute **12.10** drehscheibe intensiv **13.00** MiMa **14.00** heute - in Deutschland **14.15** Die Küchenschlacht **15.00** heute Xpress **15.05** Bares für Rares **16.00** heute - in Europa **16.10** Rosenheim-Cops **17.00** heute **17.10** hallo deutschland **17.45** Leute heute **18.00** SOKO Wien **19.00** heute **19.25** Bettys Diagnose. Eigentor

20.15 Der Alte. Krimiserie. Knock-out. Das Starlet Leonie wird in ihrem Haus angeschossen und fällt ins Koma. Hat sie Einbrecher überrascht? **21.15** Letzte Spur Berlin. Krimiserie Monster. Oliver Radek von der Vermisstenstelle des Berliner LKA soll den Sohn eines im Sterben liegenden Mörders aufspüren. **22.00** heute-journal **22.30** heute-show **23.00** Lass dich überwachen! Die Prism is a Dancer Show **0.30** heute+ **0.45** Starsky und Hutch. Krimiserie **2.25** Line of Duty

3 SAT

6.05 Pause **6.20** Kulturzeit **7.00** nano. Magazin **7.30** Alpenpanorama **9.00** ZIB **9.05** Kulturzeit **9.45** nano **10.15** Markus Lanz **11.30** Stöckl. **12.30** Sehen statt Hören **13.00** ZIB **13.20** Terra X. Dokumentationsreihe. Wilder Planet: Erdbeben / Wilder Planet: Vulkane **14.50** Der Pazifische Feuerberg (1-4). Dokumentationsreihe **17.45** Island - Weltspitze **18.30** nano **19.00** heute **19.20** Kulturzeit

20.00 Tagesschau **20.15** Das Geheimnis der Hebamme (1/2). TV-Historienfilm (D/CZ 2016). Mit Ruby O. Fee, Steve Windolf, Franz Xaver Kroetz. Regie: Roland Suso Richter Marthe, die über heilende Kräfte verfügt, muss fliehen, als sie die Frau des Burggrafen nicht helfen kann. **21.45** Das Geheimnis der Hebamme (2/2). TV-Historienfilm (D/CZ 2016). Mit Ruby O. Fee. Regie: Roland Suso Richter **23.15** Feuchtgebiete. Erotikomödie (D 2013). Mit Carla Juri. Regie: David Wnendt **1.00** Zapp. Das Medienmagazin

TV SÜDOSTSCHWEIZ

8.00 MediaShop **9.00** MediaShop **11.00** MediaShop **12.00** Radio Südostschweiz **13.00** MediaShop **15.00** MediaShop **17.00** Grüezi Music AG **17.30** Globe TV. Magazin **18.00** Nachrichten «SO informiert» **18.30** Blick ufd Schwiz. Magazin **19.00** Wiederholungen

ORF 1

8.45 Vaiana - Das Paradies hat einen Haken. Animationsfilm (USA 2016) **10.20** Selbst ist die Braut. Romantikkomödie (USA 2009) **12.05** Hör mal, wer da hämmert! **12.25** Fresh off the Boat **12.50** How I Met Your Mother **13.35** The Fosters **14.15** Jane the Virgin **14.55** Grey's Anatomy **15.40** The Big Bang Theory **16.20** ZIB Flash **16.25** Malcolm **16.45** Scrubs **17.05** ZIB Flash **17.10** How I Met Your Mother **18.00** ZIB **18.10** Magazin **18.40** Die Simpsons. Zeichentrickserie. Horror-Halloween **19.05** The Big Bang Theory. Sitcom **19.53** Wetter mit ZIB 20

20.15 Baumschläger. Komödie (A/ISR 2016). Mit Thomas Stipsits, Gerti Drassl, Meyrav Feldman. Regie: Harald Sicheritz **21.55** ZIB Flash **22.05** Was gibt es Neues? Show Moderation: Oliver Baier **22.50** Novotny und Maroudi **23.15** ZIB Nacht **23.35** Blindspot **0.20** Hawaii Five-O. Das fliegende Auge **1.00** Baumschläger. Komödie (A/ISR 2016) **2.45** Justified. Actionserie. Allianzen. Mit Timothy Olyphant **3.30** Lasko - Die Faust Gottes

ORF 2

11.55 kreuz und quer **12.50** Wetterschau mit ZIB **13.15** Mittag in Österreich **14.00** Schmeckt perfekt **14.25** Alisa - Folge deinem Herzen **15.10** Sturm der Liebe **16.00** Die Barbara-Karlich-Show **17.00** ZIB **17.05** Aktuell in Österreich **17.30** Studio 2 **18.30** Konkret **18.51** infos & tipps **19.00** Bundesland heute **19.23** Wetter aus dem Bundesland mit Zeit im Bild mit Wetter **19.55** Sport aktuell

20.05 Seitenblicke. Magazin. Das tägliche Gesellschaftsmagazin des ORF informiert über Premieren, Kulturfestivals, Charity-Aktionen und die nationale und internationale High Society. **21.15** Live: Exklusiv spezial Magazin. Let's Dance **0.00** RTL Nachttjournal **0.30** Willkommen bei Mario Barth. Gäste: Paul Panzer (Comedian), Menderes Bagci (Sänger) Mit Mario Barth. In seiner Comedystyle begrüßt der Komiker aus der Hauptstadt Comedians und Musikacts für Schabernack, Talk und hirnrasige Aktionen mit dem Publikum und Gästen.

RSI LA 1

11.15 Squadra speciale Cobra 11 (3) **12.05** Baby Daddy **12.30** Live: Telegiornale **12.40** Live: Meteo regionale **12.45** Molla l'osso **13.15** Last Man Standing **13.40** Monk **14.20** Le sorelle McLeod **15.10** I misteri di Murdoch **16.00** Live: Telegiornale Flash **16.05** Live: File diretto **18.00** Live: Telegiornale Flash **18.10** Zerozero **19.00** Live: Il quotidiano **19.45** Prova a chiedermelo **19.55** Meteo regionale

20.00 Live: Telegiornale Le notizie di prima serata **20.35** Meteo. Tutti i colori del tempo Tutti i colori del tempo **20**

SRF 1

6.30 News-Schlagzeilen mit Wetterkatalog **9.05** Kassensturz in Gebärdensprache **9.40** Cinema Futures – die digitale Revolution des Kinos. Dokumentarfilm (A/IND/NUSA 2017) **10.35** Science-suisse **10.50** Beim Friseur **11.20** Basare der Welt (2-3/3) **13.00** Tagesschau **13.10** Bilanz Standpunkte **14.05** Das Gespensterhaus. Komödie (CH 1942) **15.55** Reporter **16.15** Glanz & Gloria **16.40** Fenster zum Sonntag **17.15** Cuntrasts **17.45** Minisguard **18.00** Tagesschau mit Meteo **18.10** gesundheitheute **18.45** Potzmusig **19.15** Lottoziehung **19.30** Tagesschau

20.00 Wort zum Sonntag. Magazin **20.10** Das Traumschiff. Unterhaltungsserie. Los Angeles Chef-Stewardess Beatrice hat einen Bestseller verfasst. Der Verlag möchte gleich ein zweites Buch von ihr. **21.45** Kreuzfahrt ins Glück. Unterhaltungsserie. Hochzeitsreise nach Sardinien **23.20** Tagesschau mit Meteo **23.40** Das Traumschiff - Spezial Dokumentation **0.15** Einstein. Magazin. Einstein auf Kreuzfahrt **1.50** Das Traumschiff **3.20** Kreuzfahrt ins Glück **4.45** Das Traumschiff - Spezial

VOX

5.05 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin **5.55** Criminal Intent – Verbrechen im Visier. Krimiserie. Mörderische Intrige / Heisser Stoff / Zahn um Zahn / Böses Erwachen / Der Schatzsucher / Mörderische Intrige / Heisser Stoff **11.50** Shopping Queen. Doku-Spiel **16.55** Der Hundeprofi. Doku-Spiel **18.00** hundekatzenaus. Magazin. U.a.: Gelassenheitstraining für Pferde **19.10** Die Pferdeprofis

20.15 Mit besten Absichten Tragikomödie (USA 2015) Mit Susan Sarandon, Rose Byrne, J.K. Simmons. Regie: Lorene Scafaria **22.10** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin. Dokumentationsreihe Zweifelhafte Zeugen / Suche nach Wahrheit / Mörderische Gene / Mörderische Verwandtschaft / Tödliche Beziehung / Zeugen der Opfer / Spur für Spur / Akte Mord **4.50** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin Dokumentationsreihe

RTL 2

6.00 X-Factor: Das Unfassbare. Der Kranz / Der Wassergeist / Tants / Wahlkampf / Der Brillantring **6.40** Infomercial **8.40** Despereaux – Der kleine Mäuseheld. Animationsfilm (USA/GB 2008) **10.30** Konferenz der Tiere. Animationsfilm (D 2010) **12.15** Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt **14.15** Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller **16.15** Zuhause im Glück – Unser Einzug in ein neues Leben

20.15 Hot Fuzz – Zwei abgewichste Profis. Actionkomödie (GB/F/USA 2007). Mit Simon Pegg, Nick Frost, Jim Broadbent. Regie: Edgar Wright **22.35** Shaun of the Dead. Horror-komödie (F/GB 2004). Mit Simon Pegg, Nick Frost, Kate Ashfield. Regie: Edgar Wright **0.25** Dawn of the Dead. Horrorfilm (USA/CDN/J/F 2004). Mit Sarah Polley, Ving Rhames, Jake Weber. Regie: Zack Snyder **2.10** Hot Fuzz – Zwei abgewichste Profis. Actionkomödie (GB/F/USA 2007) **4.10** Shaun of the Dead. Horror-komödie (F/GB 2004)

ARTE

17.15 Arte Reportage **18.10** Mit offenen Karten **18.25** 360° Geo Reportage **19.10** Arte Journal **19.30** Die Pferderetterin **20.15** Versailles – Palast des Sonnenkönigs. Dokumentarfilm (F 2018) **21.45** Der gefälschte Mond von Galileo Galilei **22.40** Das geheime Leben der Pflanzen **23.25** Streetphilosophy **23.55** Square für Künstler **0.20** Kurzschluss **1.10** Der Greteltrick. Drama (D 2018) **1.45** Arte Journal

SRF ZWEI

5.30 Crazy Ex-Girlfriend **6.55** Rachel Khoo: London in meiner Küche **7.20** 1 gegen 100 **8.15** Die fantastische Welt von Oz. Märchenfilm (USA 2013) **10.15** Harnas – Waisenhaus für wilde Tiere. Dokumentationsreihe **11.10** KAR – Kult auf Rädern (4). Reportagereihe **11.35** Nachts im Museum: Das geheimnisvolle Grabmal. Komödie (USA/GB 2014). Mit Ben Stiller **13.10** Meet the Parents – Meine Braut, ihr Vater und ich. Komödie (USA 2000). Mit Robert De Niro. Regie: Jay Roach **14.55** Live: Tennis: French Open **17.55** Live: Triathlon: Europameisterschaften. Elite Herren

20.45 Arrival – Warum sind sie hier? Sci-Fi-Film (USA 2016). Mit Amy Adams, Jeremy Renner, Forest Whitaker. Regie: Denis Villeneuve **22.40** True Life. Doku-Spiel. Alte Dame **23.00** sportaktiv **23.25** Champions League – Gool **0.15** Fussball: Champions League Finale: Tottenham Hotspur – FC Liverpool. Aus Madrid (E) **2.15** Paul – Ein Alien auf der Flucht Sci-Fi-Komödie (GB/E/F 2011). Mit Simon Pegg. Regie: Greg Mottola **3.50** Arrival – Warum sind sie hier? Sci-Fi-Film (USA 2016)

PRO 7

7.15 The Big Bang Theory **8.50** Fresh off the Boat **9.45** Last Man Standing **10.35** Baby Daddy **11.30** Superior Donuts. Geheimnisse und Spion **11.55** Die Simpsons **14.40** Two and a Half Men. Sitcom **16.00** All About You – Das Fashion-Duell **17.00** taff weekend **18.00** Newstime **18.10** Die Simpsons. Zeichentrickserie. Das Ding, das aus Ohio kam / FoodFellas **19.05** Galileo. Magazin. Mod.: Funda Vanroy

20.15 Die Tribute von Panem – Catching Fire. Abenteuerfilm (USA 2013). Mit Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth. Regie: Francis Lawrence **23.05** Jack Reacher. Actionthriller (USA 2012). Mit Tom Cruise, Rosamund Pike, Richard Jenkins. Regie: Christopher McQuarrie **1.35** Watch Me – Das Kinomagazin Spezial. X-Men: Dark Phoenix **1.40** El Gringo. Actionfilm (USA 2012). Mit Scott Adkins. Regie: Eduardo Rodriguez **3.20** Sicario. Drama (USA/MEX 2015). Mit Emily Blunt

KABEL 1

6.10 Numb3rs – Die Logik des Verbrechens. Krimiserie. Die vierte Dimension / Backscatter **8.00** Blue Bloods – Crime Scene New York. Krimiserie. Schlechte Gesellschaft / Ein Teil von mir **9.50** Elementary. Schlangengift **10.50** NikkoTV **12.35** Castle. Krimiserie. Ein Haufen Kläffer / Der blaue Schnettlering / Pandora **15.20** EUReKA – Die geheime Stadt. Sci-Fi-Serie **16.20** Live: News **16.30** EUReKA – Die geheime Stadt

20.15 Hawaii Five-O. Krimiserie. Der tote Taucher / Blütenpracht Beim Schnorcheln wird ein Mann durch einen Schuss aus einer Waffe getötet, die er am Meeresgrund gefunden hat. **22.15** Scorpion. Rettet Monty! **23.15** Criminal Minds: Beyond Borders. Krimiserie **0.10** Hawaii Five-O. Krimiserie. Der tote Taucher / Blütenpracht Mit Alex O'Loughlin **1.55** Scorpion. Actionserie **2.40** Criminal Minds: Beyond Borders. Verlorene Seelen **3.25** Blue Bloods – Crime Scene New York. Krimiserie **4.45** EUReKA – Die geheime Stadt

TELE ZÜRI

18.20 SwissDinner **18.40** Mis Dihei **19.00** ZüriNews mit ZüriWetter **19.20** SwissDinner **19.45** Spotlight **20.00** ZüriNews mit ZüriWetter **20.20** SwissDinner **20.40** Mis Dihei **21.00** ZüriNews mit ZüriWetter **21.20** SwissDinner **21.45** Spotlight **22.00** ZüriNews mit ZüriWetter **22.20** SwissDinner **22.40** Mis Dihei **23.00** ZüriNews mit ZüriWetter **23.20** SwissDinner **23.40** Mis Dihei **0.00** ZüriNews

ARD

9.40 Panda, Gorilla & Co. Junior **9.50** Tagesschau **9.55** Giraffen & Co. **10.45** Hallo Schatz – Vom Plunder zum Prachtstück **11.30** Quarks **12.00** Tagesschau **12.05** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte **12.55** Tagesschau **13.00** Familie inklusive. TV-Komödie (D 2013) **14.30** Pampa Blues. TV-Komödie (D 2015). Mit Joachim Król **16.00** W wie Wissen **16.30** Weltspiegel-Reportage **17.00** Tagesschau **17.10** Brisant **17.50** Tagesschau **18.00** Sportschau **18.25** Sportschau Thema **19.25** Sportschau. Moneten statt Moral – Wie der FIFA-Boss den Fußball verkauft

20.00 Tagesschau. Mit Wetter Die Nachrichten der ARD produziert in HD. **20.15** Die Bestatterin – Der Tod zahlt alle Schulden. TV-Krimikomödie (D 2019) Mit Anna Fischer **21.45** Donna Leon. Krimireihe (D 2017). Tod zwischen den Zeilen **23.15** Tagesthemen **23.35** Das Wort zum Sonntag **23.40** Sherlock. Krimireihe (GB/USA 2014). Im Zeichen der Drei **1.05** Tagesschau **1.10** Die Bestatterin – Der Tod zahlt alle Schulden. TV-Krimikomödie (D 2019)

ZDF

10.25 heute Xpress **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Stuttgart **12.00** heute Xpress **12.05** Menschen – das Magazin **12.15** Bettys Diagnose **13.45** Inga Lindström: Hannas Fest. TV-Melodram (D 2008) **15.15** Stadt, Land, Lecker **16.00** Bares für Rares **17.00** heute Xpress **17.05** Länderspiegel **17.35** plan b **18.05** SOKO Kitzbühel **19.00** heute mit Wetter **19.25** Dr. Klein. Arztserie **20.15** Helen Dorn. Krimireihe (D 2016). Die falsche Zeugin. Mit Anna Loos, Ernst Stötzer, Daniel Friedrich. Regie: Alexander Dierbach **21.45** Der Staatsanwalt. Krimiserie **22.45** heute-journal **23.00** Fast & Furious – Neues Modell. Originale. Actionfilm (USA 2009). Mit Vin Diesel. Regie: Justin Lin **0.35** heute Xpress **0.40** heute-show. Nachrichtensatire **1.10** Airport. Actionthriller (USA 1970). Mit Burt Lancaster **3.20** Erdbeben. Katastrophenfilm (USA 1974). Mit Charlton Heston

3 SAT

13.00 ZIB **13.10** Notizen aus dem Ausland **13.15** Gernstl unterwegs **14.40** Kunst & Krempl **14.30** Ländermag. **15.00** Natur im Garten (5/10). Magazin **15.30** Tsukiji soll leben **16.00** Sauerkraut und Sushi – Deutschlandreise mit Japanerin (1-2/2) **17.30** Luises Versprechen. TV-Drama (D 2010). Mit Christiane Hörbiger **19.00** heute **19.20** Andy Warhol – Name. Marke. Visionär. Dokumentation

20.00 Tagesschau **20.15** Lucia di Lammermoor Drama tragico in zwei Teilen von Gaetano Donizetti. Oper, A 2019. Wiener Staatsoper von Gaetano Donizetti. Mit George Petean, Olga Peretyatko-Mariotti, Juan Diego Flórez **22.45** Roter Samt und Bühnenstaub – Die Wiener Staatsoper. Dokumentation **23.30** Maischberger. Talkshow **0.45** lebens.art. Magazin **1.45** Griechenland: Von den Gipfeln bis ans Meer **4.35** Die neue Seidenstraße – Chinas Griff nach Westen (1/2). Reportage

18.25 Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **18.50** Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **19.15** Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **19.45** Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **20.15** Auftrag Rache. Actionthriller (GB/USA 2010) **22.50** Gesetz der Rache. Thriller (USA 2009) **1.00** Der 13te Krieger. Abenteuerfilm (USA 1999). Mit A. Bandera **2.45** Die geheimen Akten der NASA (2) **3.30** Bauer, ledig, sucht...

ORF 1

9.35 1, 2 oder 3 **10.00** Die Abenteuer des jungen Marco Polo **10.25** Nils Holgersson **10.50** Yakari **11.05** Die unglaublichen Abenteuer von Blinky Bill **11.30** Das Leben und Riley **11.55** Disney the Lodge **12.15** Cook clever mit Jamie **13.05** The Secret Life of the American Teenager **13.45** Twisted **14.30** Baby Daddy **15.15** Marry Me **15.55** Brooklyn Nine-Nine **16.35** Mike & Molly. Sitcom. Happy End / Cops auf Eis **17.20** ZIB Flash **17.25** The Big Bang Theory **18.10** ZIB Flash **18.15** Die Simpsons **18.40** Newton **19.05** Die Simpsons **19.53** Wetter mit ZIB 20

20.15 Mädelstrip. Actionkomödie (USA 2017). Mit Amy Schumer, Goldie Hawn, Joan Cusack. Regie: Jonathan Levine **21.40** Verrückt nach Steve. Komödie (USA 2009). Mit Sandra Bullock. Regie: Phil Trайл **23.20** Bad Words. Komödie (USA 2013). Mit Jason Bateman. Regie: Jason Bateman **0.40** Mädelstrip. Actionkomödie (USA 2017). Mit Amy Schumer. Regie: Jonathan Levine **2.05** Ruhet in Frieden – A Walk among the Tombstones Actionfilm (USA 2014) **3.50** Hawaii Five-O

ORF 2

12.55 Reisezeit – Kurztrip **13.00** ZIB **13.10** Seitenlinie Weekend **13.30** Kaisermühlen Blues **14.15** Die Rosenheim-Cops **15.00** Der Bergdoktor. Arztserie **16.30** Unterwegs beim Nachbarn **16.55** Religionen der Welt. Dokumentationsreihe **17.00** ZIB **17.05** Aktuell in Österreich **17.30** Bewusst gesund – Das Magazin **18.00** Bürgeranwalt **19.00** Bundesland heute **19.23** Wetter **19.55** Sport aktuell

20.05 Seitenblicke. Magazin **20.15** Liebe bis in den Mord. TV-Drama (D 2016). Mit Felicitas Woll. Regie: Thomas Nennstiel **21.50** Aktuelle Nachrichten **22.00** Der Bulle von Tölz. Krimireihe (D 2002). Der Liebespaarmörder **23.35** Almee und das Geheimnis des rosa Diamanten. TV-Krimi (D 2017). Mit Heino Ferch, Samuel Finzi, Andrea Osavárt. Regie: Thomas Berger, Martin Rauhauß **1.05** Marie räumt auf. TV-Tragikomödie (D 2016) **2.35** Marie Brand und der Sündenfall. TV-Thriller (D 2011) Mit Mariele Millowitsch

RSI LA 1

12.40 Meteo regionale **12.45** Bande e Cuori **13.15** Tempi moderni **13.40** Patti chiari **14.50** Tesori del mondo **15.10** Padre Brown (5) **16.00** Telegiornale Flash **16.05** Qualcuno come te. Film commedia (USA 2001) **17.40** Tesori del mondo **18.00** Telegiornale Flash **18.05** Scacciapensieri **18.35** Strada Regina **19.00** Il quotidiano **19.45** Insieme **19.50** Lotto Svizzero **19.55** Meteo regionale. I colori del tempo

20.00 Live: Telegiornale **20.35** Meteo **20.40** Politicamente scorretto Talkshow. Conduce: Nicolo Casolini **21.10** Professore per amore. Film commedia (USA 2014) Con Hugh Grant, Whit Baldwin, Vanessa Wasche. Regie: Marc Lawrence **22.55** Live: Info notte. Le ultime notizie della giornata **23.10** Meteo notte **23.15** A testa alta. Film drammatico (F 2015). Con Catherine Deneuve. Regie: E. Berçot **1.10** Rizzoli & Isles. Serie **1.50** Repliche Informazione

3 +

18.25 Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **18.50** Achtung, Zoll! Willkommen in Australien **19.15** Achtung, Zoll! Willkommen in Australien <b

SRF 1

6.35 News-Schlagzeilen mit Wetterkanal **8.55** Puls in Gebärdensprache **9.30** gesundheitstheute **10.00** Sternstunde Religion **11.00** Sternstunde Philosophie **11.55** Song of Lahore. Dokumentarfilm (PA/USA 2015) **13.00** Tagess. **13.10** NZZ-Standpunkte **14.05** Hin und weg (2) **15.00** Frühmorgens **15.35** Die Streubostwiese **16.25** Wildnis in den Lungauer Bergen **17.15** Minisguard **17.25** Cuntrasts **18.00** Tages. mit Meteo **18.15** Hinter den Hecken **18.50** glanz & gloria week-end. People Magazin **19.20** miteinand **19.30** Tagesschau mit Meteo

20.05 Tatort. Krimireihe (A 2018) Glück allein. Mit Harald Krassnitzer, Adele Neuhauser, Thomas Stipsits. Regie: Catalina Molina **21.40** Deville. Late-Night-Show Mit Dominic Deville **22.20** Reporter. Reportagereihe Menschen, Schicksal, Abenteuer **22.50** Tagesschau mit Meteo **23.10** Sternstunde Philosophie **0.10** BekanntMachung **0.40** Der Pate III. Mafafilm (USA 1990). Mit Al Pacino, Diane Keaton, Andy Garcia. Regie: Francis Ford Coppola **3.20** Arena. Diskussion

VOX

5.35 Criminal Intent – Verbrechen im Visier **14.00** Mit besten Absichten. Tragikomödie (USA 2015). Mit Susan Sarandon. Regie: Lorene Scarfaria **16.00** Schneller als die Polizei erlaubt. Doku-Soap **17.00** auto mobil. Magazin. Moderation: Andreas Jancke, Alexander Bloch. Andreas Jancke und Alexander Bloch präsentieren relevante Themen rund um Auto und Mobilität. **18.10** Ab ins Beet! Die Garten-Soap. Doku-Soap

20.15 Promi Shopping Queen Doku-Soap. Motto: Wild Wild West! Von Fransen bis zu Lederweste und Cowboy-Boots – Kreiere einen Look im angesagten Wild-West-Look! Mit Guido Maria Kretschmer **23.20** Prominent! Magazin. Moderation: Nina Bott, Laura Dahm, Amira Habtu **0.05** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin. Dokumentationsreihe Freundschaften / Mord ohne Motiv / Russisch Roulette / Tödliche Geschäfte / Feinde im eigenen Haus / Feuer und Flamme

RTL 2

6.30 Bruder vor Luder. Komödie (D 2015) **8.15** Infomercial **9.15** X-Factor: Das Unfassbare. Mysteryserie **11.15** Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim **13.15** Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt. Doku-Soap **14.15** Zuhause im Glück – Unser Einzug in ein neues Leben. Doku-Soap **16.15** Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller. Doku-Soap **17.15** Mein neuer Alter **18.15** GRIP – Das Motormagazin

20.15 Die Welle. Drama (D 2008) Mit Jürgen Vogel, Frederick Lau, Max Riemelt. Regie: Dennis Gansel. Ein Lehrer will seinen Schülern mit einem anschaulichen Experiment ihre politische Verführbarkeit vor Augen führen. **22.25** Tödliches Kommando – The Hurt Locker. Kriegsdrama (USA 2008). Mit Jeremy Renner. Regie: Kathryn Bigelow **1.05** The Art of War. Actionthriller (USA/CDN 2000) **3.00** Tödliches Kommando – The Hurt Locker. Kriegsdrama (USA 2008)

ARTE

16.55 Metropolis **17.40** Italienischer Barockabend auf Schloss Versailles. Konzert **18.25** Zu Tisch ... **18.55** Karambolage **19.10** Journal **19.30** Wanderlust! Dokumentationsreihe **20.15** Land and Freedom. Kriegsdrama (GB/E/D/I/F 1995) **22.00** Ein Tag in ... Dokumentarfilm (F 2018). Spanien **23.35** Der Chor der harten Kerle **0.25** Die vier Jahreszeiten. Konzert **1.20** Arte Journal **1.45** Victoria. Drama (D 2015)

SRF ZWEI

7.00 Fussball: Champions League. Finale: Tottenham Hotspur – FC Liverpool **9.00** Champions League – Goool **9.50** Live. Rudern: Europameisterschaften. Aus Luzern (CH) **12.05** Live: Motorradsport. Grosser Preis von Italien **13.15** Live: Rudern: Europameisterschaften. Aus Luzern (CH) **13.40** Live: Motorradsport. Grosser Preis von Italien. Das Rennen der MotoGP-Klasse. Aus Mugello (I) **15.00** Live: Springreiten: CSIO St. Gallen. Nationenpreis **17.45** Triathlon: Europameisterschaften. Mixed Staffel **19.00** sportaktuell **19.35** KAR – Kult auf Rädern (5). Reportagereihe

20.05 Planet der Affen: Survival Sci-Fi-Film (CDN/NZ 2017) Mit Andy Serkis, Woody Harrelson, Steve Zahn. Regie: Matt Reeves. Der Krieg holt den Affen Caesar und seine Gefährten wieder ein, als Colonel McCullough seine Familie ermordet. **22.20** Logan. Actionfilm (USA 2017) Mit Hugh Jackman, Patrick Stewart, Richard E. Grant. Regie: James Mangold **0.40** KAR – Kult auf Rädern (5) **1.05** sportaktuell **1.35** Planet der Affen: Survival Sci-Fi-Film (CDN/NZ 2017) **3.40** Two and a Half Men

PRO 7

5.15 How I Met **5.35** Two and a Half Men **6.50** Fresh off the Boat **7.40** Eine schrecklich nette Familie **8.35** Galileo. Magazin **11.45** Denk wie ein Mann. Romantikfilm. Komödie (USA 2012) **13.55** Für immer Liebe. Liebesdrama (USA 2012) **15.50** Freundschaft Plus. Liebeskomödie (USA/GB 2011). Mit Natalie Portman. Regie: Ivan Reitman **17.55** Newstime **18.05** Galileo 360°. Magazin. Ranking: Griller weltweit **19.05** Galileo. Magazin

20.15 Girl on the Train. Thriller (USA 2016). Mit Emily Blunt, Rebecca Ferguson, Haley Bennett. Regie: Tate Taylor Die alkoholabhängige Rachel hat ihre Familie und ihre heile Welt verloren. Zufällig beobachtet sie ein Traumpaar. **22.30** Lights out. Horrorfilm (USA 2016). Mit Teresa Palmer. Regie: David F. Sandberg **0.05** Girl on the Train. Thriller (USA 2016). Mit Emily Blunt. Regie: Tate Taylor **2.10** Lights out. Horrorfilm (USA 2016). Mit Teresa Palmer **3.30** Hostel 3. Horrorfilm (USA 2011). Mit Kip Pardue

KABEL 1

6.20 EUREKA – Die geheime Stadt **9.00** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt **10.00** NikkoTV **13.00** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt **14.00** Abenteuer Leben Spezial. Magazin **16.00** News **16.10** Rosins Restaurants – Ein Sternekoch räumt auf! Show: «Pizzorante La Trinoria», Oberthausen. Jury: Frank Rosin **18.10** Achtung Abzocke – Urlaubsbetrügern auf der Spur. Dokumentationsreihe

20.15 Die Sommertrends 2019. Reportagereihe. In Deutschland ist wieder das Reisefeuer ausgebrochen. Höchste Zeit, um zu schauen, welche Urlaubsziele 2019 in Mode sind. Zudem gibt die Sendung Auskunft über die Trends im Bereich Ernährung. **22.20** Abenteuer Leben am Sonntag. Magazin. Kai campt in den USA. Moderation: Tommy Scheel **0.15** Mein Revier. Doku-Soap. Ordnungshüter räumen auf **2.20** Achtung Kontrolle! Wir kümmern uns drum Reportagereihe

TELE ZÜRI

17.00 MediaShop **17.15** Globe TV **17.30** Raumkultur TV **17.50** Börsen-Trend **18.00** ZüriNews mit ZüriWetter **18.20** SonnTalk **19.00** ZüriNews mit ZüriWetter **19.20** SonnTalk **20.00** ZüriNews mit ZüriWetter **20.20** SonnTalk **21.00** ZüriNews mit ZüriWetter **21.20** SonnTalk **22.00** ZüriNews mit ZüriWetter **22.20** SonnTalk **23.00** ZüriNews mit ZüriWetter **23.20** SonnTalk **0.00** ZüriNews **0.20** SonnTalk. Talkshow

ARD

5.30 Zoo-Babies **5.55** Wissen macht Ah! **6.20** Das Surfcamp (3-4/20) **7.05** Tigergeneten Club **8.05** Tiere bis unters Dach **9.30** Die Sendung mit der Maus **10.03** Live: Immer wieder sonntags (3/16) **12.03** Presseclub **12.45** Euro-pamagazin **13.15** Tagesschau **13.30** Liebe wie am ersten Tag. TV-Komödie (D 2005) **15.00** Mutter kommt in Fahrt. TV-Komödie (D 2003). Mit Gila von Weitershausen **16.30** Wildes Deutschland **17.15** Tagesschau **17.30** Echte Leben **18.00** Sportschau **18.30** Bericht aus Berlin **18.50** Lindenstrasse. Soap. Protest-Paul **19.20** Weltspiegel

20.00 Tagesschau **20.15** Tatort. Krimireihe (A 2018) Mit Andy Serkis, Woody Harrelson, Steve Zahn. Regie: Matt Reeves. Der Krieg holt den Affen Caesar und seine Gefährten wieder ein, als Colonel McCullough seine Familie ermordet. **22.20** Logan. Actionfilm (USA 2017) Mit Hugh Jackman, Patrick Stewart, Richard E. Grant. Regie: James Mangold **0.40** KAR – Kult auf Rädern (5) **1.05** sportaktuell **1.35** Planet der Affen: Survival Sci-Fi-Film (CDN/NZ 2017) **3.40** Two and a Half Men

ZDF

8.35 Löwenzahn **9.03** sonntags **9.30** Live: Katholischer Gottesdienst **10.15** Bares für Rares **11.45** heute Xpress **11.50** Live: ZDF-Fernsehgarten **14.00** Eyjafjallajökull – Der unausprechliche Vulkanfilm. Komödie (B/F 2013) **15.25** heute Xpress **15.30** Live: Sport extra **17.00** heute **17.10** Sportreportage **18.00** ZDF-reportage **18.30** Terra Xpress **19.00** heute **19.10** Berlin direkt **19.30** Terra X. Dokureihe

20.15 Girl on the Train. Thriller (USA 2016). Mit Emily Blunt, Rebecca Ferguson, Haley Bennett. Regie: Tate Taylor Die alkoholabhängige Rachel hat ihre Familie und ihre heile Welt verloren. Zufällig beobachtet sie ein Traumpaar. **22.30** Lights out. Horrorfilm (USA 2016). Mit Teresa Palmer. Regie: David F. Sandberg **0.05** Girl on the Train. Thriller (USA 2016). Mit Emily Blunt. Regie: Tate Taylor **2.10** Lights out. Horrorfilm (USA 2016). Mit Teresa Palmer **3.30** Hostel 3. Horrorfilm (USA 2011). Mit Kip Pardue

3 SAT

9.15 unterwegs. Reportagereihe **9.55** Die USA in einem Zug (1-2/2). Dokumentation **11.20** Universum. Dokumentationsreihe **12.55** Traumrouten der USA. Dokumentationsreihe **15.05** Trommeln am Mohawk. Western (USA 1939). Mit Claudette Colbert. Regie: John Ford **16.50** Vera Cruz. Western (USA 1954) **18.20** Der letzte Befehl. Western (USA 1959). Mit John Wayne, William Holden, Constance Towers. Regie: John Ford

20.15 Sommersby. Liebesdrama (F/USA 1993). Mit Richard Gere, Jodie Foster, Bill Pullman. Regie: Jon Amiel. Als Jack Sommersby aus dem Bürgerkrieg heimkehrt, hat seine Frau Zweifel, ob er wirklich ihr Mann ist. **22.05** Der letzte Mohikaner. Abenteuerfilm (USA 1992) Mit Daniel Day-Lewis, Madeleine Stowe, Jodhi May. Regie: Michael Mann **23.50** Trommeln am Mohawk. Western (USA 1939) **1.30** Der letzte Befehl. Western (USA 1959) **3.30** Wilder Westen (1-3/3)

TV SÜDOSTSCHWEIZ

7.00 MediaShop **17.15** Globe TV **17.30** Raumkultur TV **17.50** Börsen-Trend **18.00** ZüriNews mit ZüriWetter **18.20** SonnTalk **19.00** ZüriNews mit ZüriWetter **19.20** SonnTalk **20.00** ZüriNews mit ZüriWetter **20.20** SonnTalk **21.00** ZüriNews mit ZüriWetter **21.20** SonnTalk **22.00** ZüriNews mit ZüriWetter **22.20** SonnTalk **23.00** ZüriNews mit ZüriWetter **23.20** SonnTalk **0.00** ZüriNews **0.20** SonnTalk. Talkshow

ORF 1

9.05 Knall genial **9.20** Hallo Okidoki. Magazin **9.25** Tom auf heißer Spur **9.50** Zip Zip. Mottenlöcher / Kostüme machen Tiere **10.10** Asterix erobert Rom. Zeichentrickfilm (FB 1976) **11.25** Sport-Bild **11.55** Fussball: 2. Liga. 30. Runde **12.15** Zurück in die Zukunft. Sci-Fi-Film (USA 1985) **14.10** Zurück in die Zukunft. Sci-Fi-Film (USA 1989) **15.50** ZIB Flash **15.55** Das Vermächtnis des geheimen Buches. Abenteuerfilm (USA 2007). Mit Nicolas Cage **17.50** ZIB Flash **18.00** Live: Sport am Sonntag **19.15** Fussball **19.30** MA 2412 **19.53** Wetter mit ZIB 20

20.15 Girl on the Train. Thriller (USA 2016). Mit Emily Blunt, Rebecca Ferguson, Haley Bennett. Regie: Tate Taylor **22.05** Keine gute Tat. Thriller (USA 2014). Mit Idris Elba, Taraji P. Henson, Leslie Bibb. Regie: Sam Miller **23.25** Blue Bloods **0.05** Girl on the Train. Thriller (USA 2016). Mit Emily Blunt, Rebecca Ferguson, Haley Bennett. Regie: Tate Taylor **23.35** Druckfrisch. Magazin. Neue Bücher mit Denis Scheck **0.05** Wüstenblume. Drama (A/D/A 2009) **2.05** Skin – Schrei nach Gerechtigkeit. Drama (GB/SA 2008) **3.45** Anne Will. Diskussion **4.50** Weltspiegel

ORF 2

14.05 Gugelhupf-Geschichten **14.30** Rosamunde Pilcher: Herzen im Wind. TV-Liebesmelodram (A/D 2008) **16.00** Natur im Garten **16.30** Erlebnis Österreich. Reportagereihe **16.55** Was ich glaube **17.00** ZIB **17.05** Die Rosenheim-Cops. Krimiserie. Karten lügen nicht **17.50** Zurück zur Natur **18.25** Österreich-Bild **19.00** Bundesliga heute **19.17** Lotto **19.30** Zeit im Bild mit Wetter **19.55** Sport aktuell

20.05 Seitenblümchen. Magazin **20.15** Tatort. Krimireihe (A 2018) Mit Mark Wahlberg, Amanda Seyfried, Jessica Barth. Regie: Seth MacFarlane. Ted ist inzwischen mit Tami-Lynn verheiratet. Die beiden wollen ein Baby und John soll als Samenspender fungieren. **22.25** T2 Trainspotting. Tragikomödie (GB 2017). Mit Ewan McGregor. Regie: Danny Boyle **0.40** Ted 2. Komödie (USA 2015) Mit Mark Wahlberg, Amanda Seyfried, Jessica Barth. Regie: Seth MacFarlane **2.45** T2 Trainspotting. Tragikomödie (GB 2017) **4.45** Der Blaulicht-Report.

RSI LA 1

9.55 Rocket Jo **10.00** Segni **10.30** Paganini **12.30** Live: Telegiornale **12.40** Live: Meteo regionale **12.45** L'ispettore Barnaby **14.20** Joséphine, angelo custode **16.00** Live: Telegiornale Flash **16.05** Una fattoria... selvaggia **17.05** Le avventure di Hooten & the Lady (4) **18.00** Live: Telegiornale Flash. Notizie **18.10** Il giardino di Albert **19.00** Live: Il quotidiano **19.20** Il gioco del mondo **19.55** Meteo regionale

20.00 Live: Telegiornale **20.35** Meteo. Tutti i colori del tempo Tutti i colori del tempo **20.40** Il segreto dell'eccellenza (3). Gente. Personaggi e storie della scuola alberghiera Terzo episodio A cura di Consuelo Marcoli e Rachele Bianchi Porro. Regia di Giovanni Invernizzi. Produzione Consuelo Marcoli **21.55** Omicidi a Sandham (3). Serie g

Chantun sto far dapli – LR sto avair ina strategia

Il cussegli federal ha preschentà la missiva da cultura per ils onns 2021–2024

DA MARTIN CABALZAR

■ La diaspora rumantscha e las «Medias rumantschas» duain avair prioritad en las mesiras da promozion dal rumantsch en il decurs des proxims onns. Quai resorta dal la nova missiva da cultura per ils onns 2021–2024 ch'è vegnida preschentada stersas a Berna. Per l' onn proxim èsi previs d'augmentar per mez milliun la contribuzion da la confederaziun per la promozion da la lingua e da la cultura rumantscha en il chantun Grischun. Per 2020 duai questa contribuzion muntar a 5,3 milliuns, per ils onns 2021 e 2022 a 5,4 milliuns e per 2023 e 2024 a 5,5 milliuns. En il messadi preschentà da cusseglier federal Alain Berset e da la directura da l'Uffizi federal da cultura Isabelle Chassot pon ins leger che la promozion da la quarta lingua nazionala duai metter sias prioritads sin l'instruzion linguistica dal rumantsch cunzunt en la diaspora e tar il project da las «Medias rumantschas». Chassot ha ditg ch'ins saja en discussiun cun ils chantuns da porschier curs da lingua per uffants en citads pli grondas nua che bleras Rumantschas e blers Rumantschs èn da chasa. Per ils projects duai era dar dapli raps. E quai gia davent da 2020.

Rapport davart il mantegniment e la promozion dal rumantsch e dal talian

En connex cun la nova missiva da cultura ha l'Uffizi federal per comunicazion BAK incumbensà il Center per democracia ad Aarau da far in rapport d'evaluazion davart l'effect da las mesiras per il mantegniment e la promozion da la lingua e cultura rumantscha e taliana en il chantun Grischun. Il studi serva d'ina vart sco basa da decisiun en vista a la perioda da promozion 2021–2024 e da l'autra dat ella resposta sin il postulat da cusseglier naziunalna *Silva Semadeni* «Allegra, rumantsch e talian duain viver». Quest postulat aveva il cussegli naziunal approvà 2017 cunter la veglia dal cussegli federal. Ella è fitg contenta ch'il rapport è uss sin maisa. El lubeschha uss da prender mesiras concretas per meglierar la situaziun dal rumantsch e dal talian e cunzunt per pretender dal chantun ch'el adempleschia sia responsabladad principala per la promozion dal rumantsch e dal talian.

L'evaluazion fatga tranter auter dals professers *Corsin Bisaz* ed *Andreas Glaser* cuntegnina bilanza davart la situaziun actuala dal rumantsch e dal talian en lur intschess da tschep ed en l'ulteriura Svizra e mussa pussaviladads da meglierar ils instruments da promozion. Excepida da

la tematica è tenor Chassot la promozion da las medias che gioghian medemamain «ina rolla essenziala» per la promozion e sviluppiation da la lingua, che saja dentant l'object dad in auter project che marscha parallelmain. Per far in'evaluazion representativa han ils evaluaders consultà 54 persunas da lingua rumantscha e taliana che vivan en il Grischun ed en l'ulteriura Svizra. Per cumplettar il maletg han ins anc contactà suplementarme 11 experts da las instituzions involvidas, sciencziats e politichers. Da tut quest material han ils perits da lingua e politica elavurà differentas mesiras concretas da promozion.

En il rom da l'evaluazion han ils experts constatà che la situaziun da las duas minoritads linguisticas èn fitg differentas. Per la part rumantscha existia a mesa vista già il privel d'ina smanatscha existenziala. Il rumantsch sco lingua uffiziala, da lavour e dal mintgadi vegnia squitschà adina dapli a chantun dal tudestg, er en ses intschess da derasaziun tradizional. Malgrà che tschertas vischnancas han declerà il rumantsch sco lur lingua uffiziala saja lur pagina d'internet forma da exclusivamain en tudestg.

Per ils Taliani haja in tractament equal da tuttas traiss linguas chantunala en l'administraziun chantunala prioritad.

Critica vers il chantun Grischun

En connex cun la missiva da cultura ha il center per democracia ad Aarau analisà la promozion dals linguatgs en il Grischun. Crititgà vegn cunzunt che la lescha da linguas che saja favuraivla per las minoritads na vegnia betg realisada consequentiamen en la pratica. Malgrà ch'il chantun haja la responsabladad principala per la promozion dal rumantsch e dal talian adempleschia el dentant quest pensum mo a moda targlinanta. Entaifer l'admiraziun stoppia la finamira da promover e mantegnair il rumantsch esser absolutamain incumbens dal schef ed esser omnipreschent sin nivel da la regenza e dals uffizis. In ulteriur deficit ha il rapport erùtar ils meds didactics che na sajan betg avant maun per talian e rumantsch en qualitat equivalenta al tudestg. En scola media vegnia l'instruzion rumantscha e taliana scursanida u schizunt stritgada cun l'argument dals custs e da la mancanza da magisters. Ultra da quai stoppia il chantun sustegnair anc pli fitg l'instruzion rumantscha en scola. Quai per exemplu cun promover scolas bilinguas en vischnancas tudestgas. En vista a la situaziun precara dal rumantsch cussegli il rapport da concentrar il meds finanzials sin il sectur da scolazion che saja central per la promozion.

Critica envers la Lia Rumantscha

Sin fundamt da las intervistas cun persunas rumantschas han ils experts constatà che la Lia Rumantscha n'haja betg ina clera strategia, ella resguardia memia pauc las opinions ed ils basegns da la populaziun rumantscha e fetschia memia pauc lobbying politic e stoppia daventar pli militanta. Singuls intervistads critigescan la mancanza da transparenza tar il sustegn finanzial per projects culturals. Represchentants da Rumantschs en la Bassa recloman che la LR ignoreschia parts da diaspora e che las purschidas da curs na sajan betg persistentas. Pert tut ils Rumantschs sa chapescha la bilinguitad da sasez, il problem è dentant ch'il tudegst ch'è pli ferm chatschia il rumantsch adina pli fitg a chantun.

Il rapport constatescha plinavant ch'i dettia potenzial per retrair ulteriurs meds finanzials, las organisaziuns linguisticas stoppian dentant inoltrar pli savens dumondas concretas. Da vart da la confederaziun e dal chantun vul ins reexaminar las cunvegns da prestazion ed installar in monitoring.

La Lia Rumantscha stoppia sensibilizar dapli la politica e la publicidad per la situaziun dal rumantsch che na sajan betg mo periclità, mabain smanatscha en sia existenza ed elavurar ina clera strategia.

In der Dunkelheit der Trauer
leuchten die Sterne der Erinnerung.

ABSCHIED UND DANK

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer herzensguten und geliebten Schwester, Tante und unserem Gott.
Dein Leben war voller Liebe, Hingabe, Fürsorge und Glaube. Nach einem reich erfüllten Leben durfte Sie friedlich einschlafen. Wir bedanken uns aus ganzem Herzen für alles.

Frau Albertina Cavegn

23. Juni 1933 bis 22. Mai 2019

In stiller Trauer:

Placi, Margrith und Augustina, Geschwister
Nichten, Neffen
und Anverwandte

Der Trauergottesdienst findet am Montag,
3.6.2019, um 14.00 Uhr in der Kirche Sogn Vigeli
in Sedrun statt.
Es werden keine Leidzirkulare versandt.

Besonders danken wir:
Dr. med. Marcus Huonder in Diesentis
Center da sanadad PUNTREIS in Diesentis

Für Spenden gedenke man des Center da sanadad
PUNTREIS in Diesentis. Banca Raiffeisen Cadi,
Diesentis, IBAN: CH96 8107 20000010 4732 6



Il Segner ei mia glisch e miu salit,
da tgi duess jeu ver tema?

(Ps 27)

Cumiau

Dieus il Tutpussent ha clamau ord questa veta alla patria celestia nies

Sur Thomas Contardo Derungs

naschius il 20-1-1928
ordinatus spiritualis il 29-6-1958 a Solothurn
mortus il 28-5-2019

Adressa da malencurada:
Giuseppina Casutt-Derungs
Via Paliu 23
7153 Falera

Il survetsch divin funeral e la sepultura dall'urna ha liug sonda, il 1-6-2019 allas 10.30 a Pleif/Vella.

En profunda tristeza:
Magdalena Camenisch-Derungs, sora
Clara ed Alfons Pfister-Derungs, sora
nevs e niazas cun lur famiglias



Tut ha siu temps. Il temps da carezia e legria. Il temps da quitaus e cordoli. Tut ha sia fin, mo la carezia resta per adina

tenor Kohleet

Annunzia da mort

En carezia ed engrazievladad prendein nus comiau da nossa cara dunna, mumma e tatta

Adelina
Stiefenhofer-Berther

4 da matg 1943 entochen il 27 da matg 2019

Ella ha bandunau nus anetgamein suenter cuorta maldispostadad. Cara dunna e mumma – ti restas adina en nies cor.

Adressa da malencurada:
Nicole Stiefenhofer
Via Schriflras 50
7130 Ilanz/Glion

En tgeu cordoli:
Rico Stiefenhofer, consort
Nicole Stiefenhofer, feglia
Nadine e Florian Schelbert-Stiefenhofer cun Fadri-Clau e
Giulia-Tia, feglia
Pascal ed Akiko Stiefenhofer-Murata cun Daichi

Il survetsch divin da comiau ha liug mesjamna, il 5-6-2019, allas 14.00 ella baselgia S. Vigeli a Sedrun. Ei vegn tarmess neginas circularas da cordoli. Il rusari per la defuncta ei mardis, il 4-6-2019, allas 19.00.



FOTO E. MONN

■ COLUMNA

Europa suenter las elecziuns

DA MARTIN CABALZAR



La davosa fin d'jamna ein 400 milliuns votantas e votants dils 28 stadiis dall'Uniu europeica stai clamai all'urna per occupar las 751 suttgas el parlament europeic. Varga la mesadad dils votants – marcantamein dapli ch'avon tschun onns – ein separticipai allas elecziuns. Podà che temas globais che pertuccan tut ils stadiis, sco migraziun e midada dil clima, han pu diu mobilisar dapli uonn.

Temui vevan ins in veritable tabel tiaratriembel cun ina dètga ruschnada a dretg. Signals corrispundents dev'e cunzun en Frontscha, Italia e Pologna nua che partidas naziunal-conservativas ed ils sceptichers enviers l'Europa devan en il tun. Las spertgas stravagadas da lur menaders che plidavan d'ina «revoluziun naziunalistica» ein buca secumpleinidas E tonaton han ils populists da dretg e lur consorts contonschiu in resultat respecitable, dispona l'ala dretga uss da 171 dils 751 mandats. Quei corrispunda tutina ad in augment 20 mandats ed ei in niev record. Era sch'il spectrum da dretga ei tut auter che homogens e las differenzas naziunalas conderabla ei la declaranza d'exponents pro-europeicas che l'onda naziunalistica e contra-europeica hagi fatg naufragi stagnatadas.

Las realitads naziunalas lein fetg cumplexas. En Danemarc ha la Partida populara spiars, en Finlanda e Spagna ei lur success staus pli pigns che quintau ed ell'Austria ha la dretga pitiu pli pauc che speculau sut l'affera dil vicecancelier Strache. En Hollanda ei la Partida populistica da Widders schizun svanida dalla

Denter ils victurs s'autan primarmein ils liberals e centrists (Alde&R) cun da niev 105 mandats (+36), ils extremes e populists da dretga (WNF) cun 58 mandats (+22) ed ils verds regiunalists (verds/

EFA) cun 69 mandats (+17). Sin novas partidas che disponan aunc buca d'ina fracciun el parlament crodan 24 mandats.

Ton ei pia cert. Il niev parlament vegn ad esser in bienton pli heterogenous, pli fragmentaus e meins surveseivels e calculabels ch'il vegl. Dalla crisa dallas partidas tradiziunalas han cunzun ils liberals ed adherents da Macron e siu moviment «République en marche» ed ils verds profita. Als verds e liberals eis ei apparentamein reussiu da seprofilar expressivamein sco alternativa tiels naziunalists ed el medem mument sco anti-populists.

Las cartas vegnan pia mischedadas da niev. Tut en tut occupeschan da niev cristiandemocrats, socialdemocrats, liberals e verds rodend duas tiaras da tut las suttgas. Per haver success vegnan las quater fracciuns pro-europeicas pia a stuer cooperar (aunc) meglier egl avegnir. Era il spectrum dretg ed ultra dretg vegn numnadama a sestentar da reunir – malgrad tuttas differenzas – tut las forzas sparpigliadas per dar ina cunterpeisa.

Las elecziuns parlamentares ein passadas, sin rucca ein las nominaziuns per la cumissiun (executiva) e l'occupaziun da posiziuns da clav ell'administraziun. Tier l'elecziun dalla cumissiun giogan ils schefs da stadi e regenza la rolla centrala. Ils strategs ein gia lundervi d'enfilar coaliziuns per las elecziuns ch'han liug igl atun. Per la Svizra vegn ei cunzun ad esser d'eminente impurtonza tgi che succeda a Jean-Claude Juncker alla testa della cumissiun europeica.

martin.cabalzar@somedia.ch

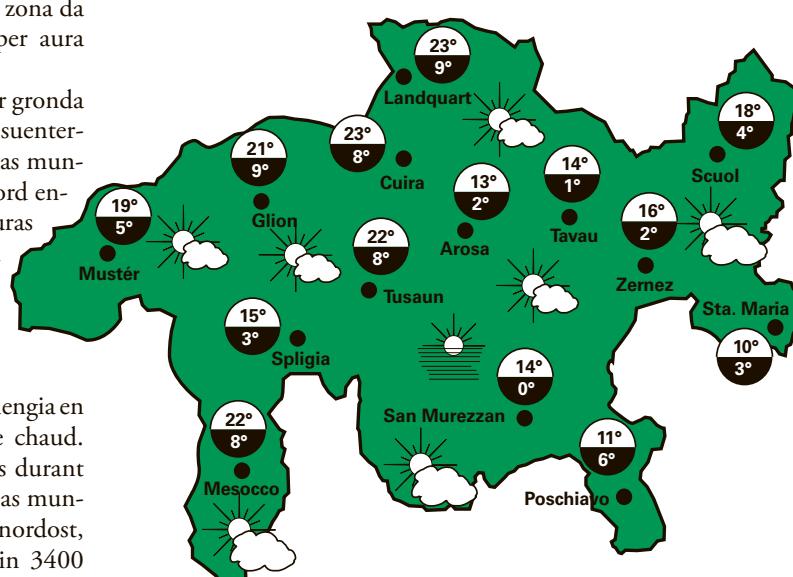
■ L'AURA

Sulegliv e pli chaud

Situaziun generala: Ina zona da pressiun auta procura per aura stabila ils proxims dis.

OZ: En l'entira Svizra per gronda part sulegliv. En la Bassa suentermezi per part bisa, en las muntognas flaiivel vent dal nord enfin il nordost. Temperaturas maximalas durant il di en l'entira Svizra enfin 24 grads. Cunfin da nulla grads tranter 3000 e 3300 meters.

Prognosas: Sonda e dumengia en l'entira Svizra sulegliv e chaud. Temperaturas maximalas durant il di enfin 28 grads. En las muntognas flaiivel vent dal nordost, cunfin da nulla grads sin 3400 meters.



cartoonet



■ NOVITADS WWW.RTR.CH

Hamilton SA: Areal po vegnir engrondì

La Hamilton dastga engrondir ses areal da fatschenta a Panaduz. La regenza ha approvà la revisiun da la planisaziun locala da la vischnanca. Cun quella decisiun possia la Hamilton SA cuntinuar cun l'engrondiment da l'areal, ha communità la regenza la messenna. En il vest dal lieu da lavour «Vicrusch» vegn integrada ina surfatscha da radund 4000 meters quadrat en la nova zona da pazzas da lavour.

Dumber da concurs smesà en il Grischun

Tenor l'analisa dal servetsch d'infurmaziun economic Bisnode D&B ha il Grischun dumbrà da schaner fin avrigl 40 concurs da fatschentas. L'onn passà eran quaï durant il medem temp anc 86. En l'entira Svizra hai dà il emprims quatter mais da quest onn passa 1500 concurs d'interpresas. Quai è in minus da 4% cumpareglia cun l'onn passà. Tranter las firmas insolventas èn 270 manaschis da mastergn e 200 manaschis gastronomics. Ils emprims quatter mais da l'onn èn passa 15 000 firmas vegnidias registradas da nov en il register commercial da la Svizra – en il Grischun passa 300.

Bikers vs. viandants

Malgrà ch'il chantun e las destinaziuns da turismem s'occupan gia dapi in decenni cun la coexistenza da bikers e viandants sin sendas e trutgs dovranc adina lavour da sensibilisaziun. En puncts neutrals ston las sendas er vegnir spartidas. Ad ina dieta han touristichers referi davant lur experientschas ch'els fan sch'i va per la coexistenza da bikers e viandants sin ils bun 11 000 kilometers trutgs en il Grischun. Ina gronda part dals conflicts possian ins evitar cun sensibilisar ils giasts, di *Darco Cazin* dal chantun Grischun. Plinavant duess ins en la planisaziun structurar las rutas, uschia ch'i dettia vias adaptadas per viandants e hotspots per bikers.



L'iniziativa per il surmiran è inoltrada.

RTD

Turnar tar l'idiom u restar tar il rumantsch grischun?

Ier è vegnida surdada l'iniziativa dal pievel che vul reintroducir il rumantsch surmiran en scola da Savognin. Sco quaï ch'il comité d'iniziativa ha ditg envers RTR hajan els inoltrà 268 suttascripcziuns a la vischnanca da Surses. Necessarias èn 100 suttascripcziuns valaivlas per che l'iniziativa possia ir en votaziun. Tenor constituziun communal da Surses ha la vischnanca in onn peda da

laschar vuschar il suveran davant l'iniziativa. Ils iniziants pretendan tranter auter che l'abilitad da scriver e communigar en surmiran svaneschia tar ils scolars e ch'i na fetschia betg senn da mantegnair enavant il rumantsch grischun mo per singulas scolas en il chantran.

La scola a Savognin ha cumentà l'onn da scola 2007/08 ad instruir en rumantsch grischun.

Energia solara e da vent: Svizra sin in dals ultims plazs

En Svizra cuvran las novas energias regenerablas mo 3,7% dal diever d'electricitat per persona e per onn. Cumpareglia cun ils 28 pajás da l'Uniu europeica vegn la Svizra uschia mo sin plaz 25. La Svizra producescha ad onn e per abitant radund 250 uras kilowatt energia solara e da vent cuvra da quaï be 3,7%. La pli gronda cumpart cun bunamain 50% mussa il Danemarc ch'è sin plaz 1. Il potenzial per producir energia solara en Svizra fiss però grond.

Cumpareglia cun ils 28 pajás da l'Uniu europeica vegn la Svizra cun questa producziun be sin plaz 25. La cumpart totala da las energias regenerablas vid il consum d'electricitat restia uschia en Svizra fitg bass, scriva la fundaziun energia svizra. Tenor ella consumeschia mintga Svizra e mintga Swizeren in onn radund 7000 kilowatt uras electricidad. L'energia solara e da vent cuvra da quaï be 3,7%. La pli gronda cumpart cun bunamain 50% mussa il Danemarc ch'è sin plaz 1. Il potenzial per producir energia solara en Svizra fiss però grond. L'Uffizi federal d'energia stima ch'ins pudess producir sin tetgs e fassadas da chassas mintg' onn radund 67 uras terrawatt electricidad.